

Руководство по эксплуатации

CD RDS ПРИЕМНИК

FH-P80BT



Русский

Declaration of Conformity with regard to the R&TTE Directive 1999/5/EC

Manufacturer:

Pioneer Corporation

4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku
Tokyo 153-8654, Japan

EU Representative's:

Pioneer Europe NV

Haven 1087, Keetberglaan 1,
9120 Melsele, Belgium
<http://www.pioneer.eu>



English:

Hereby, Pioneer, declares that this FH-P80BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi:

Pioneer vakuuttaa täten että FH-P80BT tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands:

Hierbij verklaart Pioneer dat het toestel FH-P80BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG

Français:

Par la présente Pioneer déclare que l'appareil FH-P80BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE

Svenska:

Härmed intygar Pioneer att denna FH-P80BT står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Dansk:

Undertegnede Pioneer erklærer herved, at følgende udstyr FH-P80BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF

Deutsch:

Hiermit erklärt Pioneer, dass sich dieses FH-P80BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet". (BMW)

Ελληνικά:

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Pioneer ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ FH-P80BT ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ

Italiano:

Con la presente Pioneer dichiara che questo FH-P80BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español:

Por medio de la presente Pioneer declara que el FH-P80BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE

Português:

Pioneer declara que este FH-P80BT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Čeština:

Pioneer tímto prohlašuje, že tento FH-P80BT je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES

Eesti:

Käesolevaga kinnitab Pioneer seadme FH-P80BT vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar:

Alulírott, Pioneer nyilatkozom, hogy a FH-P80BT megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Latviešu valoda:

Ar šo Pioneer deklarē, ka FH-P80BT atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių kalba:

Šiuo Pioneer deklaruoją, kad šis FH-P80BT atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Malti:

Hawnhekk, Pioneer jiddikjara li dan FH-P80BT jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC

Slovenčina:

Pioneer týmto vyhlasuje, že FH-P80BT spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Slovenščina:

Pioneer izjavlja, da je ta FH-P80BT v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Română:

Prin prezenta, Pioneer declara ca acest FH-P80BT este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 1999/5/EU.

Български:

С настоящето, Pioneer декларира, че този FH-P80BT отговаря на основните изисквания и други съответни постановления на Директива 1999/5/EC.

Polski:

Niniejszym Pioneer oświadcza, że FH-P80BT jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC

Norsk:

Pioneer erklærer herved at utstyret FH-P80BT er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Íslenska:

Hér með lýsir Pioneer yfir því að FH-P80BT er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC

Благодарим Вас за покупку этого изделия компании Pioneer.

Прочтите, пожалуйста, полностью это руководство по эксплуатации, чтобы узнать, как правильно пользоваться Вашей моделью изделия. *После прочтения храните это руководство в надежном месте для просмотра в будущем.*

01 Перед началом эксплуатации

- Сведения об этом устройстве **7**
 - Условия эксплуатации **9**
- Посетите наш сайт **9**
- В случае возникновения неполадок **9**
- Перезагрузка микропроцессора **10**
- О демонстрационном режиме **10**
- Использование и уход за пультом дистанционного управления **10**
 - Установка батареек **10**
 - Использование пульта дистанционного управления **11**

02 Управление данным устройством

- Описание элементов устройства **12**
 - Основное устройство **12**
 - Пульт дистанционного управления **13**
 - Индикация на дисплее **14**
- Основные операции **16**
 - Включение и выключение питания **16**
 - Выбор источника сигнала **16**
 - Регулировка громкости **16**
- Тюнер **17**
 - Основные операции **17**
 - Запоминание и повторный вызов радиочастот **17**
 - Прием радиопередач аварийного сигнала РТУ **18**
 - Знакомство с расширенными функциями **18**
 - Запоминание частот самых мощных трансляций **18**
 - Настройка на мощные сигналы **19**
 - Выбор альтернативных частот **19**
 - Прием дорожных сводок **20**
 - Использование функций РТУ **20**
 - Список РТУ **21**

Встроенный проигрыватель компакт-дисков **22**

- Основные операции **22**
- Прямой выбор дорожки **23**
- Отображение текстовой информации диска **23**
- Выбор дорожек из списка названий дорожек **24**
- Выбор файлов из списка имен файлов **25**
- Знакомство с расширенными функциями **25**
- Выбор диапазона повторного воспроизведения **25**
- Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности **26**
- Сканирование папок и дорожек **26**
- Приостановка воспроизведения **26**
- Использование функции Sound Retriever **26**
- Использование функций названия диска **27**

Воспроизведение композиций на портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB **28**

- Основные операции **28**
- Прямой выбор аудиофайла в текущей папке **28**
- Отображение текстовой информации аудиофайла **29**
- Выбор файлов из списка имен файлов **29**
- Знакомство с расширенными функциями **29**

Воспроизведение музыки на iPod **30**

- Основные операции **30**
- Поиск композиции **31**

- Отображение текстовой информации iPod **31**
- Знакомство с расширенными функциями **32**
- Воспроизведение композиций в произвольной последовательности (перемешивание) **32**
- Воспроизведение всех композиций в произвольной последовательности (перемешать все) **33**
- Выбор композиций из списка альбомов текущего исполнителя **33**
- Управление функциями iPod с устройства iPod **33**
- Настройка скорости воспроизведения аудиокниг **34**
- Bluetooth-аудио 34**
 - Подключение Bluetooth-аудиоплеера **35**
 - Отключение Bluetooth-аудиоплеера **36**
 - Основные операции **36**
 - Знакомство с расширенными функциями **36**
 - Воспроизведение композиций на Bluetooth-аудиоплеере **37**
 - Остановка воспроизведения **37**
 - Автоматическое подключение Bluetooth-аудиоплеера **37**
 - Отображение адреса Bluetooth-устройства (BD) **37**
- Телефон с функцией Bluetooth 38**
 - Настройки для громкой связи **38**
 - Порядок подключения и регистрация **39**
 - Подсоединение и отсоединение сотового телефона **39**
 - Выполнение вызовов **43**
 - Прием вызовов **44**
 - Использование списка номеров телефонов **44**
 - Использование списка вызовов **45**
 - Использование телефонного справочника **45**
 - Использование запрограммированных номеров **47**
 - Знакомство с расширенными функциями **50**
 - Загрузка телефонных справочников с сотового телефона **51**
 - Перенос записей в телефонный справочник **52**
 - Настройка автоматического соединения **52**
 - Настройка автоответчика **52**
 - Подавление эха и помех **53**
 - Включение сигнала вызова **53**
 - Вызов путем ввода телефонного номера **53**
 - Очистка памяти **53**
 - Добавление префикса к номерам для международных звонков **54**
 - Изменение порядка отображения записей телефонного справочника **54**
 - Выбор языка меню **54**
- 03 Регулировки аудиопараметров**
 - Знакомство с регулировками аудиопараметров 55**
 - Использование регулировки баланса 55**
 - Использование эквалайзера 56**
 - Вызов кривых эквалайзера из памяти **56**
 - Регулировка кривых эквалайзера **56**
 - Настройка 7-полосного графического эквалайзера **57**

- Регулировка тонкомпенсации **57**
- Использование выхода канала сабвуфера **58**
 - Изменение настройки сабвуфера **58**
- Усиление нижних звуковых частот **58**
- Использование фильтра верхних частот **59**
- Регулировка уровней входных сигналов **59**
- Использование функции автоматического выравнивания уровня звука **60**

04 Начальные настройки

- Изменение начальных настроек **61**
- Установка даты **61**
- Установка часов **62**
- Включение или выключение дежурного режима **62**
- Установка шага настройки в FM-диапазоне **62**
- Включение автоматического поиска РІ **63**
- Включение вспомогательной настройки **63**
- Настройка регулятора освещенности **63**
- Установка параметров выхода заднего канала и усилителя сабвуфера **64**
- Включение функции приглушения звука/ослабления уровня сигнала **64**
- Включение режима демонстрации функциональных возможностей **65**
- Включение режима постоянной прокрутки **65**
- Настройка языка **65**
- Активация источника сигнала BT AUDIO **66**
- Ввод PIN-кода для беспроводного соединения Bluetooth **66**
- Изменение названия устройства **67**

- Отображение номера системной версии для ремонта **67**
- Сброс настроек модуля беспроводной связи Bluetooth **67**
- Обновления программного обеспечения Bluetooth **68**

05 Другие функции

- Использование дополнительного источника сигнала (AUX) **69**
 - О AUX1 и AUX2 **69**
 - Источник сигнала AUX1: **69**
 - Источник сигнала AUX2: **69**
 - Выбор AUX в качестве источника сигнала **69**
 - Ввод названия вспомогательного источника (AUX) **69**
- Использование внешнего устройства **70**
 - Выбор внешнего устройства в качестве источника сигнала **70**
 - Основные операции **70**
 - Расширенные функции **70**
- Функции кнопки PGM **70**

06 Дополнительное оборудование

- Воспроизведение музыки на iPod **72**
 - Основные операции **72**
 - Отображение текстовой информации iPod **72**
 - Поиск композиции **72**
 - Знакомство с расширенными функциями **72**
 - Воспроизведение композиций в произвольной последовательности (перемешивание) **73**
- Проигрыватель-автомат компакт-дисков **74**
 - Основные операции **74**
 - Использование функций CD TEXT **74**

- Знакомство с расширенными функциями **74**
- Использование сжатия и усиления басов **76**
- Использование списка воспроизведения с функцией ITS **76**
- Использование функций названия диска **78**

Проигрыватель DVD **79**

- Основные операции **79**
- Выбор диска **80**
- Выбор папки **80**
- Знакомство с расширенными функциями **80**

ТВ-тюнер **82**

- Основные операции **82**
- Запоминание и повторный вызов телеканалов **82**
- Последовательное сохранение в памяти телеканалов с наиболее мощным сигналом **83**

● **Дополнительная информация**

Устранение неисправностей **84**

Сообщения об ошибках **84**

Рекомендации по обращению с дисками и проигрывателем **86**

Двойные диски **87**

Совместимость с форматами сжатия данных **87**

Сжатые аудиофайлы, записанные на диск **88**

- Пример иерархии **89**

USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB **89**

- Совместимость USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB **89**

- Обращение с изделием и дополнительная информация **89**
- iPod **91**
- Обращение с iPod **91**
 - Настройки iPod **91**
- Профили Bluetooth **91**
- Таблица символов для русского языка **91**
- Технические характеристики **92**

Перед началом эксплуатации



Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Частные лица в странах Евросоюза, Швейцарии и Норвегии могут бесплатно возвращать использованные электронные изделия в специализированные пункты приема или в магазин (при покупке аналогичного нового устройства).

Если Ваша страна не указана в приведенном выше перечне, обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта.

Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей. ▣



Сведения об этом устройстве

Частоты тюнера в этом устройстве распределены для использования в Западной Европе, Азии, на Ближнем Востоке, в Африке и Океании. При использовании в других регионах качество приема может быть плохим. Функция RDS (радиовещательная система передачи информации) доступна только в регионах, в которых

имеются FM-станции, передающие сигналы RDS.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не допускайте попадания жидкости на данное устройство. Это может повлечь поражение электрическим током. Кроме того, попадание жидкости в устройство может стать причиной его выхода из строя, перегрева и появления дыма.
- “ЛАЗЕРНЫЙ ПРОДУКТ КЛАССА 1”
Это изделие оснащено лазерным диодом класса выше 1. В целях обеспечения полной безопасности не снимайте какие-либо крышки и не пытайтесь проникнуть внутрь изделия. Ремонт должен выполняться квалифицированным специалистом.
- Pioneer CarStereo-Pass предназначен для использования только в Германии.
- Держите это руководство под рукой в качестве справочника по правилам эксплуатации и мерам предосторожности.
- Всегда сохраняйте уровень громкости достаточно низким, чтобы Вы могли слышать звуки снаружи машины.
- Оберегайте это устройство от воздействия влажности.
- При отключении или разряде батареи память предварительных настроек будет стерта и потребует ее повторное программирование.

О формате WMA



Логотип Windows Media™, напечатанный на коробке, указывает на возможность воспроизведения данных в формате WMA. Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation в Соединенных Штатах и/или других странах.

- Это устройство может неверно воспроизводить некоторые файлы формата WMA в зависимости от приложений, использованных для их записи.

О формате MP3

Поставка этого изделия дает право только на его частное и некоммерческое использование и не предоставляет лицензии и не подразумевает право использования этого изделия в любых коммерческих (т.е. приносящих прибыль) прямых трансляциях (телевизионных, спутниковых, кабельных и/или любых других), вещании/потоковой передаче через Интернет, локальных сетей и/или других сетях или в других электронных системах распространения, таких как системы платного аудио и аудио по запросу. Для такого использования необходима специальная лицензия. Для получения дополнительной информации посетите <http://www.mp3licensing.com>.

О формате AAC

Данное устройство может воспроизводить файлы AAC, преобразованные с помощью iTunes®.

iTunes является товарным знаком компании Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

Совместимость с портативными аудиоплеерами

- Сведения о типе портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB необходимо уточнить у производителя устройства.

Данное устройство поддерживает следующие типы запоминающих устройств/форматы файлов:

- Портативные аудиоплееры и запоминающие устройства USB стандарта MSC (Mass Storage Class)
- Воспроизведение файлов формата WMA, MP3, AAC и WAV

Подробную информацию о поддерживаемых форматах см. в *Совместимость USB*

аудиоплеера/запоминающего устройства USB на стр. 89.

Поддержка iPod®

С помощью данного устройства можно управлять плеером iPod и воспроизводить записанные на нем композиции.

- Данное устройство поддерживает только нижеперечисленные модели iPod. Совместимые версии ПО также указаны ниже. Более старые версии ПО для iPod могут не поддерживаться.
 - iPod пятого поколения (версия программного обеспечения 1.2.1)
 - iPod nano первого поколения (версия программного обеспечения 1.3.1)
 - iPod nano второго поколения (версия программного обеспечения 1.1.3)
 - iPod nano третьего поколения (версия программного обеспечения 1.0.2)
 - iPod classic (версия программного обеспечения 1.0.2)
 - iPod touch (версия программного обеспечения 1.1.1)
- Функции iPod могут различаться в зависимости от версии программного обеспечения.
- Для подключения iPod с разъемом Dock Connector требуется соответствующий USB кабель.
- Интерфейсный кабель Pioneer CD-IU50 можно приобрести отдельно. За дополнительной информацией обращайтесь к Вашему дилеру.
- С помощью данного устройства можно управлять ранними моделями iPod, используя адаптер Pioneer iPod (например, CD-IB100II). Подробнее об использовании адаптера iPod смотрите в *Воспроизведение музыки на iPod* на стр. 72.
- iPod является товарным знаком компании Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

Перед началом эксплуатации

О технологии Bluetooth




Bluetooth-это технология, позволяющая устанавливать радиосоединение на небольших расстояниях; она разработана в качестве альтернативы кабельному подключению мобильных телефонов, КПК и других устройств. Bluetooth позволяет передавать речь и данные со скоростью до 1 Мбит/с в диапазоне частот 2,4 ГГц. Разработка технологии Bluetooth была начата в 1998 году группой заинтересованных компаний (SIG), куда вошли Ericsson Inc., Intel Corp., Nokia Corp., Toshiba и IBM; в настоящее время работы в этой сфере ведут почти 2 000 компаний по всему миру.

- Товарный знак Bluetooth (слово и логотип) принадлежит компании Bluetooth SIG, Inc.; использование корпорацией Pioneer этих товарных знаков разрешено соответствующей лицензией. Прочие товарные знаки и торговые марки принадлежат соответствующим владельцам.

ВНИМАНИЕ

- Pioneer не несет ответственности за потерю данных на портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB, даже если эти данные будут потеряны во время использования данного устройства.
- Pioneer не несет ответственности за потерю данных на iPod, даже если эти данные будут потеряны во время использования данного устройства.


Условия эксплуатации

Это устройство должно эксплуатироваться в указанном ниже диапазоне температур. Диапазон рабочих температур: от -10 °C до +60 °C (от 14 °F до 140 °F)
Температура при выполнении теста EN300328 ETC: -20 °C и +55 °C (-4 °F и 131 °F) 


Посетите наш сайт

Посетите наш сайт:

<http://www.pioneer-rus.ru>

- Зарегистрируйте приобретенное изделие. Мы сохраним сведения о Вашей покупке, что поможет Вам ссылаться на эту информацию в случае страхового требования по причине потери или кражи.
- Самую свежую информацию о Pioneer Corporation можно получить на нашем веб-сайте. 

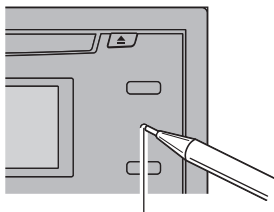
В случае возникновения неполадок

При неполадках в работе этого изделия свяжитесь с торговым представителем компании-производителя или с ближайшим сервисным пунктом Pioneer. 

Перезагрузка микропроцессора

Микропроцессор следует перезагружать в следующих случаях:

- Перед первым использованием этого устройства после установки
- Если устройство работает неправильно
- Если на дисплее появляются странные или неверные сообщения



Кнопка **RESET**

- **Нажмите RESET кончиком карандаша или другим заостренным предметом.** □

О демонстрационном режиме

Данное устройство имеет функцию демонстрации функциональных возможностей.

Важно

Красный провод (ACC) этого устройства необходимо подсоединить к контакту, обеспечивающему включение/выключение зажигания. Если этого не сделать, то аккумуляторная батарея автомобиля может разрядиться.

Режим демонстрации функциональных возможностей

Режим демонстрации функциональных возможностей включается автоматически при повороте ключа зажигания в положение ACC или ON при отключенном питании устройства. При нажатии **DISP** во время демонстрации функциональных возможностей этот режим отключается. Нажмите кнопку **DISP** ещё раз для повторного запуска режима. Следует помнить, что работа

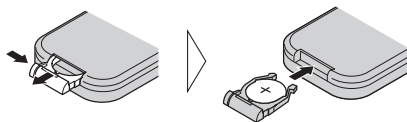
режима демонстрации функциональных возможностей при выключенном двигателе может привести к излишнему расходу заряда аккумуляторной батареи. □

Использование и уход за пультом дистанционного управления

Установка батареек

Выдвиньте лоток на задней стороне пульта дистанционного управления и вставьте батарейку, соблюдая полярность контактов (+) и (-).

- При первом использовании извлеките пленку, край которой выступает из лотка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Храните батарейки в недоступном для детей месте. При случайном проглатывании батарейки немедленно обратитесь к врачу.

ВНИМАНИЕ

- Используйте одну литиевую батарейку **CR2025 (3 V)**.
- Если пульт дистанционного управления не используется в течение месяца или более, извлеките из него батарейку.
- При несоблюдении правил замены батареек возникает опасность взрыва. Заменяйте батарейку только батарейкой того же или аналогичного типа.
- Избегайте контакта батарейки с металлическими предметами.
- Не храните батарейку вместе с металлическими предметами.

Перед началом эксплуатации

- В случае протечки батарейки тщательно протрите пульт дистанционного управления и вставьте в него новую батарейку.
- При утилизации использованных батареек соблюдайте законодательство и другие правила в сфере охраны окружающей среды, действующие в Вашей стране/регионе.

Использование пульта дистанционного управления

Направьте пульт дистанционного управления в сторону передней панели.

- На прямом солнечном свете пульт дистанционного управления может не работать надлежащим образом.

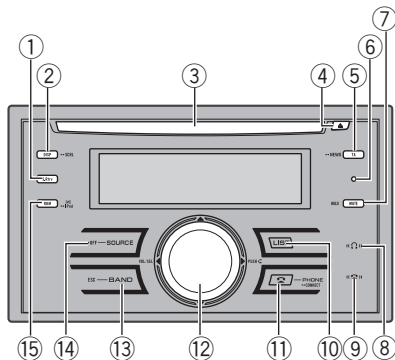


Важно

- Запрещается хранить пульт дистанционного управления в местах с высокой температурой или на прямом солнечном свете.
- Не роняйте пульт дистанционного управления на пол, где он может застрять под педалью тормоза или акселератора.

Описание элементов устройства

Основное устройство



① Кнопка S.Rtrv

Нажмите, чтобы выбрать настройку режима Sound Retriever (технология преобразования звука).

② Кнопка DISP/SCROLL

Нажмите, чтобы выбрать различные режимы дисплея. Чтобы прокрутить текстовую информацию, нажмите и удерживайте кнопку.

③ Щель для загрузки диска

Вставьте диск для воспроизведения.

④ Кнопка EJECT

Нажмите, чтобы извлечь компакт-диск из встроенного проигрывателя компакт-дисков.

⑤ Кнопка TA/NEWS

Нажмите, чтобы включить или выключить функцию ТА. Нажмите и удерживайте, чтобы включить или выключить функцию НОВОСТИ.

⑥ Кнопка RESET

Нажмите, чтобы перезагрузить микро-процессор.

⑦ Кнопка MUTE/HOLD

Нажмите, чтобы выключить звук. Нажмите повторно для включения звука. Нажмите, чтобы поставить абонента в режим ожидания.

⑧ Индикатор «Ω»

Загорается при подключении к системе аудиоплеера Bluetooth посредством технологии беспроводной связи Bluetooth.

- При выполнении соединения этот индикатор мигает.

⑨ Индикатор «☎»

Загорается при установлении соединения с сотовым телефоном посредством беспроводной технологии Bluetooth.

- При выполнении соединения этот индикатор мигает.
- Индикатор также мигает, если соединение не завершено.

⑩ Кнопка LIST

Нажмите, чтобы выбрать (в зависимости от источника сигнала) отображение на дисплее списка названий дисков, списка дорожек, списка папок, списка файлов, списка каналов предварительной настройки или списка телефонных номеров.

⑪ Кнопка PHONE/☎/CONNECT

Нажмите, чтобы выбрать телефон в качестве источника сигнала. При использовании телефона в качестве источника сигнала нажмите эту кнопку, чтобы завершить вызов, отклонить входящий вызов или отменить исходящий вызов. Нажмите и удерживайте для создания соединения Bluetooth.

⑫ MULTI-CONTROL

Сдвиньте, чтобы произвести ручную настройку с поиском, ускоренную перемотку вперед, назад и использовать функции поиска дорожки. Также используется для управления функциями.

Управление данным устройством

Поверните, чтобы увеличить или уменьшить громкость.

13 Кнопка BAND/ESC

Нажмите, чтобы выбрать из трех FM-диапазонов и MW/LW-диапазонов. При работе с меню нажмите для возврата к обычному экрану.

14 Кнопка SOURCE/OFF

Это устройство включается при выборе переключателя сигнала. Нажмите, чтобы перебрать все доступные источники сигнала.

15 Кнопка RDM/iPod

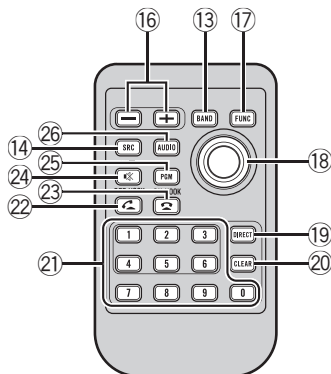
Нажмите для включения или выключения функции воспроизведения в произвольной последовательности при использовании компакт-диска или устройства USB.

При использовании iPod нажмите данную кнопку для воспроизведения всех композиций в случайном порядке. Нажмите и удерживайте кнопку нажатой для переключения режима управления при использовании iPod.

При использовании iPod с адаптером интерфейса (CD-IB100II) нажмите для включения функции воспроизведения в произвольной последовательности.

Пульт дистанционного управления

Функционирует так же, как кнопки на основном устройстве.



16 Кнопки VOLUME

Нажмите, чтобы увеличить или уменьшить громкость.

17 Кнопка FUNCTION

Нажмите для выбора функций.

18 Многофункциональный переключатель

Сдвиньте, чтобы произвести ручную настройку с поиском, ускоренную перемотку вперед, назад и использовать функции поиска дорожки. Также используется для управления функциями. Функционирует так же, как **MULTI-CONTROL**, кроме управления громкостью.

Нажмите, чтобы выбрать (в зависимости от источника сигнала) отображение на дисплее списка названий дисков, списка названий дорожек, списка папок, списка файлов или списка каналов предварительной настройки.

19 Кнопка DIRECT

Нажмите для прямого выбора нужной дорожки.

20 Кнопка CLEAR

Нажмите для отмены номера, введенного с помощью кнопок с 0 по 9.

21 Кнопки с 0 по 9

Нажмите для прямого выбора нужной дорожки, предварительной настройки или диска. Кнопками с 1 по 6 можно выполнять предварительную настройку тюнера или поиск номера диска для проигрывателя-автомата компакт-дисков.

22 Кнопка OFF HOOK

Нажмите, чтобы начать разговор по телефону, если в качестве источника сигнала используется телефон.

23 Кнопка ON HOOK

При использовании телефона в качестве источника сигнала нажмите эту кнопку, чтобы завершить вызов или отклонить входящий вызов.

24 Кнопка MUTE

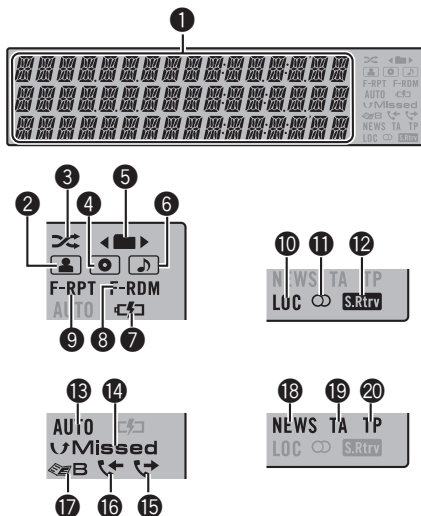
Нажмите, чтобы выключить звук. Чтобы включить звук, нажмите еще раз.

25 Кнопка PGM

Нажмите для использования предварительно запрограммированных функций для каждого источника сигнала. (См. *Функции кнопки PGM* на стр. 70.)

26 Кнопка AUDIO

Нажмите, чтобы выбрать различные регулировки качества звука.


Индикация на дисплее**1 Основной сектор дисплея**

Отображает диапазон, рабочую частоту, время, прошедшее с начала воспроизведения, и информацию о других настройках.

2 Индикатор  (исполнитель)

Появляется при отображении имени исполнителя диска (дорожки) на основном дисплее.

Отображается при использовании поиска по исполнителю на iPod.




3 Индикатор  (воспроизведение в случайной последовательности)

Появляется при включенном режиме воспроизведения в случайной последовательности во время использования iPod в качестве источника звука.

4 Индикатор  (диск)

Появляется при отображении названия диска (альбома) на основном дисплее. Отображается при использовании поиска по альбому на iPod.

Управление данным устройством

- 5 Индикатор**  (папка)
Появляется при работе со списком.
При наличии верхнего уровня папки или меню отображается ◀.
При наличии нижнего уровня папки или меню отображается ▶.
- 6 Индикатор**  (композиция)
Появляется при отображении названия композиции (песни) на основном дисплее.
Отображается при использовании поиска по композиции на iPod.
- 7 Индикатор**  (подключение iPod)
Загорается в случае, если при выборе USB в качестве источника сигнала распознается устройство iPod.
- 8 Индикатор F-RDM**
Появляется при включении режима воспроизведения в случайной последовательности композиций одной папки.
Когда воспроизведение в случайном порядке включено, на дисплее появляется только надпись **RDM**.
- 9 Индикатор F-RPT**
Появляется при включении режима повторного воспроизведения композиций одной папки.
Когда повторное воспроизведение включено, на дисплее появляется надпись **RPT**.
- 10 Индикатор LOC**
Появляется при включении местного поиска.
- 11 Индикатор**  (стерео)
Появляется, когда вещание на выбранной частоте ведется в режиме стерео.
- 12 Индикатор**  (Sound Retriever, технология преобразования звука)
Появляется при включении функции Sound Retriever.
- 13 Индикатор AUTO (автоответчик)**
Показывает включение функции автоответчика (чтобы получить дополнительную информацию, смотрите в *Настройка автоответчика* на стр. 52).
- 14 Индикатор**  Missed (пропущенные звонки)
Отображается при наличии пропущенных звонков.
Загорается при отображении на дисплее списка пропущенных звонков во время использования телефона в качестве источника сигнала.
- 15 Индикатор**  (исходящие звонки)
Загорается при отображении на дисплее списка исходящих звонков во время использования телефона в качестве источника сигнала.
- 16 Индикатор**  (входящие звонки)
Загорается при отображении на дисплее списка входящих звонков во время использования телефона в качестве источника сигнала.
- 17 Индикатор**  В (телефонный справочник)
Загорается при отображении на дисплее телефонного справочника во время использования телефона в качестве источника сигнала.
- 18 Индикатор NEWS**
Появляется при активной функции NEWS (прерывание для передачи новостей).
- 19 Индикатор TA**
Появляется, когда включена функция TA (режим ожидания дорожных сводок).
- 20 Индикатор TP**
Появляется, когда радиоприемник настроен на TP-станцию. 

Основные операции

Включение и выключение питания

Включение устройства

- Нажмите кнопку **SOURCE**, чтобы включить устройство.

Выключение устройства

- Нажмите и удерживайте кнопку **OFF**, пока устройство не выключится.

Выбор источника сигнала

Вы можете выбрать источник сигнала для прослушивания. Чтобы переключиться на встроенный проигрыватель компакт-дисков, загрузите диск в устройство (см. стр. 22).

- Нажмите **SOURCE** несколько раз, чтобы выбрать один из следующих источников сигнала.

Тюнер—Телевизор—Проигрыватель DVD-дисков/проигрыватель-автомат DVD-дисков—Встроенный проигрыватель компакт-дисков—Проигрыватель-автомат компакт-дисков—iPod—USB—Внешнее устройство 1—Внешнее устройство 2—AUX1—AUX2—BT-аудиоплеер—Телефон BT


Примечания

- Источник звука не изменится в следующих случаях.
 - При отсутствии устройства, соответствующего выбранному источнику сигнала.
 - При отсутствии диска или магазина в проигрывателе.
 - Если iPod не подключен к данному устройству.
 - Если AUX (вспомогательный вход) выключен (см. стр. 63).

— Если источник BT выключен (см. *Активация источника сигнала BT AUDIO* на стр. 66).

- По умолчанию для AUX1 установлено значение “включен”. Если AUX1 не используется, отключите его (см. *Включение вспомогательной настройки* на стр. 63).
- Зарядка портативного аудиоплеера, подключенного к вспомогательному входу AUX, от источника питания автомобиля может стать причиной возникновения помех. В этом случае отсоедините зарядное устройство.
- Под внешним устройством понимается изделие компании Pioneer (например, из тех, что будут доступны в будущем), которое позволяет управлять основными функциями с помощью данного устройства, хотя и не поддерживается в качестве источника сигнала. С помощью этого устройства можно управлять двумя внешними устройствами. При наличии двух подключенных внешних устройств это устройство автоматически присваивает им категории “внешнее устройство 1” и “внешнее устройство 2”.
- Когда голубой/белый провод этого устройства подключен к реле панели управления автомобильной антенной, антенна на автомобиле выдвигается при включении источника сигнала этого устройства. Чтобы втянуть антенну, выключите источник сигнала.

Регулировка громкости

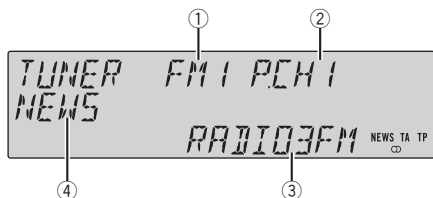
- Поверните **MULTI-CONTROL**, чтобы отрегулировать уровень громкости. 

Управление данным устройством

Тюнер

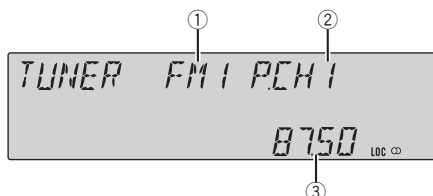
Основные операции

RDS



- ① Индикатор диапазона
- ② Индикатор номера предварительной настройки
- ③ Название программы
- ④ Индикатор значка станции РТУ

Диапазоны, не поддерживающие RDS или MW/LW



- ① Индикатор диапазона
- ② Индикатор номера предварительной настройки
- ③ Индикатор частоты

● Выбор диапазона

Нажмите **BAND**.

- Можно выбрать диапазоны **FM1**, **FM2**, **FM3** или **MW/LW**.

● Ручная настройка (пошаговая)

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.

● Автоматический поиск

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо и удерживайте, а затем отпустите.

- Вы можете отменить настройку с поиском, нажав **MULTI-CONTROL** вправо или влево.
- Радиостанции можно пропускать, нажимая вправо или влево и удерживая

MULTI-CONTROL. Настройка с поиском начнется, как только Вы отпустите **MULTI-CONTROL**.

✎ Примечания

- Можно включить или выключить функцию AF (поиск альтернативных частот) данного устройства. Для обычной настройки функция AF должна быть выключена (смотрите в стр. 19).
- Не все станции предоставляют услугу RDS.
- Такие функции RDS, как AF и TA, доступны только в том случае, если Ваш радиоприемник настроен на RDS-станцию.

Запоминание и повторный вызов радиочастот

Вы можете сохранить в памяти устройства до шести частот радиостанций для последующего быстрого вызова.

- В памяти можно сохранить до шести станций каждого диапазона.

1 Нажмите LIST.

Отображается экран предварительной настройки.

2 С помощью MULTI-CONTROL сохраните выбранную частоту в памяти устройства.

Поворачивайте для выбора другого номера предварительной настройки. Чтобы сохранить, нажмите и удерживайте.

3 С помощью MULTI-CONTROL выберите нужный канал.

Поворачивайте для выбора телеканала. Нажмите, чтобы выбрать.

- Вы также можете выбрать другой канал, нажимая **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.
- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND** или **LIST**.
- Если Вы не воспользуетесь списком в течение 30 секунд, дисплей автоматически вернется в исходный режим.

Использование пульта дистанционного управления

● Если Вы нашли частоту, которую хотели бы сохранить в памяти, нажмите одну из кнопок предварительной настройки с 1 по 6 и удерживайте ее, пока номер предварительной настройки не прекратит мигать.

Номер, который Вы нажали, замигает на индикаторе номера предварительной настройки, после чего останется зажженным. Выбранная частота радиостанции сохранена в памяти.

В следующий раз, когда Вы нажмете на ту же кнопку предварительной настройки, частота радиостанции будет вызвана из памяти.

▪ Пока отображается дисплей частоты, Вы также можете нажать **MULTI-CONTROL** вверх или вниз, чтобы вызвать из памяти частоты радиостанций, назначенные номерам предварительной настройки.

Прием радиопередач аварийного сигнала РТУ

В случае трансляции аварийного сигнала РТУ устройство автоматически примет его (появится сообщение **ALARM**). По окончании трансляции система вернется к предыдущему источнику сигнала.

- Сообщение об аварии можно отменить, нажав **TA**.

Знакомство с расширенными функциями

1 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **FUNCTION**.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать. Отобразится меню функций.

3 Для выбора функции поворачивайте **MULTI-CONTROL**.

BSM (запоминание лучших станций)—
REGIONAL (региональный)—**LOCAL** (настройка с местным поиском)—**PTY SEARCH** (выбор типа программы)—
TRAFFIC ANNOUNCE (режим ожидания дорожных сводок)—**ALTERNATIVE FREQ** (поиск альтернативных частот)—
NEWS INTERRUPT (прерывание для передачи новостей)



Примечания

- Функцию также можно выбрать, нажав кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционного управления.
- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND**.
- Если выбран **MW/LW**-диапазон, для выбора будут доступны только функции **BSM** и **LOCAL**.

Запоминание частот самых мощных трансляций

Функция **BSM** (запоминание лучших станций) позволяет автоматически сохранять шесть самых мощных радиочастот.

1 **Перейдите в меню выбора функций.**
См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 18.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите в меню функций **BSM**.

3 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы включить функцию **BSM**.

В памяти устройства будут сохранены шесть самых мощных радиочастот в порядке мощности их сигнала.

▪ Для отмены режима нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.

Управление данным устройством

Настройка на мощные сигналы

Настройка с местным поиском позволяет Вам настраиваться только на радиостанции с достаточно мощными сигналами для качественного приема.

1 Перейдите в меню выбора функций.
См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 18.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций LOCAL.

3 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить настройку с местным поиском.

- Нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз, чтобы выключить настройку с местным поиском.

4 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы установить чувствительность.

FM: **LEVEL 1—LEVEL 2—LEVEL 3—LEVEL 4**
MW/LW: **LEVEL 1—LEVEL 2**

Настройка **LEVEL 4** позволяет осуществлять прием только станций с самым сильным сигналом, а уменьшение уровня настройки позволяет принимать другие станции по степени убывания интенсивности сигнала.

Выбор альтернативных частот

Если качество приема низкое, устройство автоматически выполнит поиск другой станции в той же сети.

1 Перейдите в меню выбора функций.
См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 18.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций ALTERNATIVE FREQ.

3 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить функцию AF.

- Чтобы выключить функцию, нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.



Примечания

- Когда включена функция AF, во время настройки с поиском или в режиме BSM настраиваются только RDS-радиостанции.
- При вызове предварительно настроенной станции тюнер может обновить ее частоту значением из списка AF альтернативных частот станции. На дисплее не отображается номер предварительной настройки, если данные RDS для принятой станции отличаются от данных для изначально сохраненной станции.
- Во время поиска AF звук может прерываться.
- Функцию AF можно включить или выключить отдельно для каждого FM-диапазона.

Использование функции Поиск PI (по идентификатору программы)

Если подходящую станцию найти не удается или качество приема ухудшается, устройство автоматически выполнит поиск другой станции со сходной программой. Во время поиска отображается **PI SEEK** и приглушается звук.

Использование автоматического поиска PI (по идентификатору программы) для предварительно настроенных станций

Если не удается вызывать предварительно настроенные станции, устройство можно настроить на выполнение поиска PI (по идентификатору программы) во время вызова предварительной настройки.

- По умолчанию функция автоматического поиска PI (по идентификатору программы) выключена. См. раздел *Включение автоматического поиска PI* на стр. 63.

Ограничение станций региональными программами

При использовании функции AF функция региональных программ ограничивает выбор станциями, транслирующими региональные программы.

1 Перейдите в меню выбора функций. См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 18.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций REGIONAL.

3 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить региональную функцию.

- Чтобы выключить функцию, нажмите MULTI-CONTROL еще раз.

Примечания

- Трансляции региональных программ и региональные сети организуются по-разному в зависимости от страны (т.е. они могут изменяться в зависимости от зоны радиовещания, территории государства или часового пояса).
- Номер предварительной настройки может исчезнуть с дисплея, если тюнер настроен на региональную станцию, отличающуюся от изначально установленной станции.
- Региональную функцию можно включить или выключить отдельно для каждого FM-диапазона.

Прием дорожных сводок

Функция TA (ожидание дорожных сводок) позволяет автоматически получать дорожные сводки вне зависимости от источника сигнала, который Вы прослушиваете. Функцию TA можно активировать как для TP-станции (станции, передающей информацию о дорожном движении), так и для TP-станции расширенной сети вещания (станции, передающей информацию со ссылкой на TP-станции).

1 Настройте тюнер на TP-станцию или станцию расширенной сети вещания, передающую дорожные сводки TP. Включится индикатор TP.

2 Нажмите кнопку TA, чтобы включить режим ожидания дорожных сводок.

- Чтобы выключить функцию, нажмите TA еще раз.

3 В начале приема дорожной сводки отрегулируйте громкость TA (дорожных сводок) с помощью MULTI-CONTROL.

Новая установленная громкость сохраняется в памяти и будет вызываться для последующих дорожных сводок.

4 Для отмены прослушивания сводки нажмите кнопку TA во время ее приема.

Тюнер возвратится к исходному источнику сигнала, но останется в режиме ожидания до повторного нажатия кнопки TA.

Примечания

- Для включения и выключения функции можно также использовать меню, отображающееся при использовании переключателя MULTI-CONTROL.
- Система переключается обратно на исходный источник сигнала после приема дорожной сводки.
- Во время настройки с поиском или в режиме BSM при включенной функции TA настраиваются только TP-станции и станции расширенной сети вещания, передающие дорожные сводки.

Использование функцийPTY

Можно настроиться на радиостанцию с помощью информации PTY (тип программы).

Управление данным устройством

Поиск станции RDS с помощью информации PTY

Можно выполнять поиск общих радиовещательных программ, например, тех, что перечислены на стр. 21.

1 Перейдите в меню выбора функций.

См. Знакомство с расширенными функциями на стр. 18.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций PTY SEARCH.

3 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать тип программы. NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS

4 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы начать поиск.

Устройство начинает поиск радиостанций, передающих данный тип программ. При обнаружении радиостанции на дисплее будет показано название данной программы.

Информация PTY (идентификационный код типа программы) приведена на стр. 21.

- Для отмены поиска нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.
- Программы некоторых радиостанций могут отличаться от программ, указанных в передаваемом коде PTY.
- Если ни одна из станций не передает программы нужного типа, то на дисплее в течение примерно двух секунд будет показано **NOT FOUND**, и затем тюнер перейдет в режим приема станции, с которой был начат поиск.

Использование прерывания для передачи новостей

Устройство может переключаться с других станций на станцию новостей с кодом PTY, когда эта станция начинает передавать программу новостей. После окончания программы новостей возобновляется прием прежней программы.

- Для включения режима прерывания для передачи новостей нажмите и удерживайте **NEWS**.

Нажимайте **NEWS** до появления на экране **NEWS ON**.

- Для выключения режима прерывания нажмите и удерживайте **NEWS** до появления на экране **OFF**.
- Прослушивание программы новостей можно отменить, нажав **NEWS**.



Примечание

Для включения и выключения программы новостей можно также использовать меню, отображающееся при использовании переключателя **MULTI-CONTROL**.

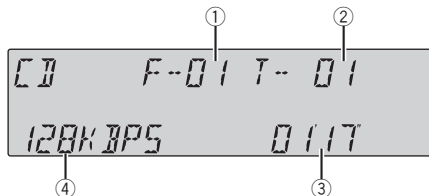
Список PTY

Общие	Код	Тип программы
NEWS/INFO	NEWS	Новости
	AFFAIRS	Текущая информация
	INFO	Общая информация и сообщения
	SPORT	Спортивные новости
	WEATHER	Метеорологические сводки/метеорологическая информация
	FINANCE	Отчеты с фондового рынка, коммерция, торговля и т.п.

POPULAR	POP MUS	Популярная музыка
	ROCK MUS	Современная музыка
	EASY MUS	Легкая музыка
	OTH MUS	Музыка нео-пределенного стиля
	JAZZ	Джаз
	COUNTRY	Музыка кантри
	NAT MUS	Национальная музыка
CLASSICS	L. CLASS	Легкая классическая музыка
	CLASSIC	Классическая музыка
OTHERS	EDUCATE	Образовательные программы
	DRAMA	Радиопостановки и сериалы
	CULTURE	Национальная или региональная культура
	SCIENCE	Природа, наука и техника
	VARIED	Развлекательные программы
	CHILDREN	Детские программы
	SOCIAL	Социальные новости
	RELIGION	Религиозные новости или службы
	PHONE IN	Ток-шоу
	TOURING	Программы для путешественников; не для дорожных сводок
	LEISURE	Хобби и развлечения
DOCUMENT	Документальные программы	

Встроенный проигрыватель компакт-дисков

Основные операции



- ① Индикатор номера папки
При воспроизведении сжатого аудиофайла отображает номер папки, в которой находится воспроизводимый файл.
- ② Индикатор номера дорожки
- ③ Индикатор времени воспроизведения
- ④ Индикатор скорости передачи данных/частоты дискретизации
При воспроизведении сжатого аудиофайла показывает скорость передачи данных или частоту дискретизации текущей дорожки (файла).
 - При воспроизведении файлов WMA, записанных в режиме VBR (переменная скорость передачи данных), отображается среднее значение скорости передачи данных.
 - При воспроизведении файлов MP3, записанных в режиме VBR (переменная скорость передачи данных), вместо значения скорости передачи данных отображается **VBR**.

● Вставьте диск в щель для загрузки диска.

Воспроизведение начнется автоматически.

- Вставляйте диск маркированной стороной вверх.

● Извлечение диска

Нажмите **EJECT**.

● Выбор папки

Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.



Управление данным устройством

- Вы не можете выбрать папку, не содержащую сжатых аудиофайлов.

● Выбор дорожки

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.

● Ускоренная перемотка вперед/назад

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо и удерживайте.

- При включении ускоренной перемотки вперед или назад при воспроизведении сжатых аудиофайлов звук не воспроизводится.

● Возврат к корневой папке

Нажмите и удерживайте **BAND**.

- Если папка 01 (КОРНЕВАЯ) не содержит файлов, воспроизведение начнется с папки 02.

● Переключение между сжатыми аудиофайлами и диском CD-DA

Нажмите **BAND**.

- Данная операция доступна только при воспроизведении дисков CD-EXTRA или MIXED-MODE.
- При переключении между режимами сжатого аудиофайла и CD-DA воспроизведение начинается с первой дорожки диска.



Примечания

- Встроенный проигрыватель компакт-дисков может воспроизводить сжатые аудиофайлы, записанные на компакт-диск CD-ROM. (Список воспроизводимых форматов см. на стр. 88.)
- Меры предосторожности при работе с дисками и проигрывателем см. на стр. 86.
- После загрузки компакт-диска нажмите кнопку **SOURCE**, чтобы выбрать встроенный проигрыватель компакт-дисков в качестве источника сигнала.
- Иногда происходит задержка между началом воспроизведения диска и появлением звука. При считывании данных с диска отображается надпись **FORMAT READ**.

- Если на дисплее появляется сообщение об ошибке, см. *Сообщения об ошибках* на стр. 84.
- Воспроизведение выполняется по порядку номеров файлов. Не содержащие файлов папки пропускаются. (Если папка 01 (КОРНЕВАЯ) не содержит файлов, воспроизведение начнется с папки 02.)

Прямой выбор дорожки

При использовании пульта дистанционного управления Вы можете напрямую выбрать дорожку путем ввода ее номера.

- Во время воспроизведения аудиофайлов можно выбрать дорожку в текущей папке.

1 Нажмите DIRECT.

Появится дисплей ввода номера дорожки.

2 Чтобы ввести номер необходимой дорожки, используйте кнопки от 0 до 9.

- Вы можете стереть введенный номер, нажав кнопку **CLEAR**.

3 Нажмите DIRECT.

Начнется воспроизведение дорожки, номер которой был введен.

- Если после перехода в режим ввода номера Вы не выполните никаких операций в течение примерно восьми секунд, режим будет автоматически отменен.

Отображение текстовой информации диска

● Нажмите DISP для выбора текстовой информации.

- Для компакт-диска с введенным названием
Время воспроизведения—название диска и время воспроизведения
- Для дисков формата CD TEXT

Время воспроизведения—имя артиста на диске и название дорожки—имя артиста на диске и название диска—название диска и название дорожки—имя артиста на дорожке и название дорожки—название дорожки и время воспроизведения

• Для WMA/MP3/AAC

Время воспроизведения—имя папки и имя файла—имя артиста и название дорожки—имя артиста и название альбома—название альбома и название дорожки—название дорожки и время воспроизведения—комментарий и время воспроизведения

• Для WAV

Время воспроизведения—имя папки и имя файла



Примечания

- Вы можете прокручивать название влево, удерживая кнопку **DISP**.
- Компакт-диски, содержащие определенную информацию, например, текст и/или численные данные, относятся к категории CD TEXT.
- Если специальная информация не была записана на диск, то заголовки или название диска не будут отображаться на дисплее.
- В зависимости от версии iTunes®, использованной для записи файлов MP3 на диск, комментарии могут отображаться неправильно.
- В зависимости от используемой для преобразования файлов в формат WMA версии Windows Media Player названия альбомов и другая текстовая информация может отображаться неправильно.
- При воспроизведении файлов WMA, записанных в режиме VBR (переменная скорость передачи данных), отображается среднее значение скорости передачи данных.
- При воспроизведении файлов MP3, записанных в режиме VBR (переменная ско-

рость передачи данных), вместо значения скорости передачи данных отображается **VBR**.

- Частота дискретизации, отображающаяся на дисплее, может быть округлена.
- Если при выполнении начальных настроек включить функцию постоянной прокрутки, то текстовая информация будет постоянно прокручиваться на дисплее. См. *Включенные режимы постоянной прокрутки* на стр. 65.
- В зависимости от наборов символов на диске русский текст может отображаться с искажениями. Информацию о допустимых наборах символов для русского текста смотрите в *Сжатые аудиофайлы, записанные на диск* на стр. 88.

Выбор дорожек из списка названий дорожек

Список названий дорожек позволяет просмотреть названия дорожек, записанных на диске формата CD TEXT, и выбрать нужную дорожку для воспроизведения.

1 Нажмите LIST, чтобы перейти в режим списка названий дорожек.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите нужное название дорожки.

Поворачивайте для перехода к другой дорожке. Нажмите для начала воспроизведения.

- Вы также можете выбрать другое название дорожки, нажимая **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.
- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND** или **LIST**.
- Если Вы не воспользуетесь списком в течение 30 секунд, дисплей автоматически вернется в исходный режим.

Управление данным устройством

Выбор файлов из списка имен файлов

Список имен файлов позволяет просматривать имена файлов (или папок) и выбирать один для воспроизведения.

1 Нажмите LIST, чтобы перейти в режим списка имен файлов.

На дисплее появятся имена файлов и папок.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите нужное имя файла (или папки).

Поворачивайте для изменения названия файла или папки.

- выбрав файл, нажмите, чтобы начать воспроизведение.
- выбрав папку, нажмите для отображения на дисплее списка файлов (или папок), находящихся в выбранной папке.
- выбрав папку, нажмите и удерживайте для воспроизведения композиции в выбранной папке.
- Также воспроизвести файл можно нажатием **MULTI-CONTROL** вправо.
- Вы также можете воспроизвести музыкальную композицию, нажимая вправо и удерживая **MULTI-CONTROL**.
- Для возврата к предыдущему списку (к папке на один уровень выше) нажмите **MULTI-CONTROL** влево.
- Число папок/файлов в текущей папке отображается в правой части дисплея.
- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND** или **LIST**.
- Если Вы не воспользуетесь списком в течение 30 секунд, дисплей автоматически вернется в исходный режим.

Знакомство с расширенными функциями

1 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите FUNCTION.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать. Отобразится меню функций.

3 Для выбора функции поворачивайте MULTI-CONTROL.

PLAY MODE (повторное воспроизведение)—**RANDOM MODE** (воспроизведение в произвольной последовательности)—**SCAN MODE** (сканирующее воспроизведение)—**PAUSE** (пауза)—**SOUND RETRIEVER** (технология преобразования звука)—**TITLE INPUT** (ввод названия диска)



Примечания

- Функцию также можно выбрать, нажав кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционного управления.
- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND**.
- Если Вы не воспользуетесь данными функциями, за исключением функции **TITLE INPUT**, в течение 30 секунд, то дисплей автоматически переключится в исходный режим.
- При воспроизведении дисков, содержащих сжатые аудиофайлы, или дисков формата CD TEXT переключиться на дисплей ввода названия диска невозможно.

Выбор диапазона повторного воспроизведения

1 Перейдите в меню выбора функций.

См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 25.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций PLAY MODE.

3 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы выбрать диапазон повторного воспроизведения.

- **DISC REPEAT** – Повторное воспроизведение всех дорожек

- **TRACK REPEAT** – Повтор текущей дорожки
- **FOLDER REPEAT** – Повтор текущей папки
 - Если Вы выберете другую папку во время повторного воспроизведения, диапазон повторного воспроизведения сместится на повтор диска.
 - Выполнение поиска дорожки или ускоренной перемотки вперед/назад в режиме **TRACK REPEAT** (повтор дорожки) автоматически меняет диапазон повторного воспроизведения на повторное воспроизведение диска/папки.
 - При выборе **FOLDER REPEAT** (повтор папки) воспроизведение вложенных папок этой папки невозможно.

Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности

Данная функция позволяет воспроизводить дорожки в произвольной последовательности в пределах выбранного диапазона повторного воспроизведения.

- **Нажмите RDM, чтобы включить воспроизведение в произвольной последовательности.**

Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности.

- Нажмите **RDM** еще раз, чтобы выключить функцию воспроизведения в произвольной последовательности.



Примечание

Для включения и выключения функции можно также использовать меню, отображающееся при использовании переключателя **MULTI-CONTROL**.

Сканирование папок и дорожек

В режиме сканирования выполняется поиск композиции в пределах выбранного диапазона повторного воспроизведения.

- 1 **Перейдите в меню выбора функций.**
См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 25.

- 2 **С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций SCAN MODE.**

- 3 **Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить сканирующее воспроизведение.**

Будут воспроизводиться первые 10 секунд каждой дорожки.

- 4 **Нажмите MULTI-CONTROL для выключения сканирующего воспроизведения, когда Вы найдете нужную дорожку.**

- Если дисплей автоматически вернулся в режим воспроизведения, выберите **SCAN MODE** снова, нажимая **MULTI-CONTROL**.
 - После завершения сканирования диска (папки) снова начнется обычное воспроизведение дорожек.

Приостановка воспроизведения

- 1 **Перейдите в меню выбора функций.**
См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 25.

- 2 **С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций PAUSE.**

- 3 **Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить паузу.**

Воспроизведение текущей дорожки приостанавливается.

- Чтобы выключить паузу, нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.

Использование функции Sound Retriever

Технология Sound Retriever (технология преобразования звука) автоматически повышает качество сжатого аудиосигнала, обеспечивая тем самым насыщенное звучание.

Управление данным устройством

- Выберите требуемую настройку, нажимая кнопку **S.Rtrv**.
OFF (выкл)—1—2
 - 2 эффективней, чем 1.



Примечание

Включить функцию можно также в меню, которое вызывается с помощью **MULTI-CONTROL**.

Использование функций названия диска

Вы можете ввести названия компакт-дисков и просматривать их. При следующей установке компакт-диска с заданным Вами названием это название отобразится на дисплее.

Ввод названий дисков

Используйте функцию ввода названия диска для сохранения до 48 наименований компакт-дисков. Каждое название может содержать не более 10 символов.

1 **Перейдите в меню выбора функций.**
См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 25.

2 **Включите воспроизведение компакт-диска, для которого Вы хотите ввести название.**

3 **С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций TITLE INPUT.**

4 **Нажмите DISP для выбора нужного типа символов.**

Нажмите **DISP** несколько раз для выбора следующих типов символов:
Алфавит—Цифры и символы

5 **Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз для выбора буквы алфавита.**

6 **Перемещение курсора на позицию предыдущего или последующего символа осуществляется нажатием MULTI-CONTROL влево или вправо соответственно.**

7 **Перемещение курсора в конечную позицию осуществляется нажатием MULTI-CONTROL вправо после ввода названия.**

При повторном нажатии **MULTI-CONTROL** вправо введённое название сохраняется в памяти.

8 **Для возврата к дисплею воспроизведения нажмите кнопку BAND.**



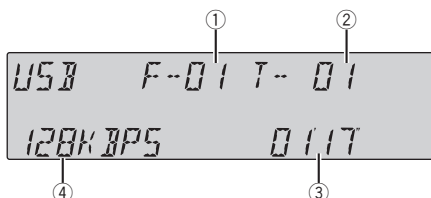
Примечания

- Названия остаются в памяти даже после того, как диск удалён из устройства, и вызываются из памяти после повторной установки данного диска.
- После записи в память данных для 48 дисков данные для следующего диска будут замещать собой данные, указанные для первого диска.
- Если подключён проигрыватель-автомат компакт-дисков, Вы можете ввести до 100 названий дисков.
- Если подключен проигрыватель-автомат компакт-дисков, не поддерживающий функцию ввода названий дисков, Вы не сможете вводить названия дисков в это устройство. ■

Воспроизведение композиций на портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB

Подробную информацию о поддерживаемых устройствах см. в Совместимость с портативными аудиоплеерами на стр. 8.

Основные операции



- ① Индикатор номера папки
- ② Индикатор номера дорожки
- ③ Индикатор времени воспроизведения
- ④ Индикатор скорости передачи данных/частоты дискретизации
 - При воспроизведении файлов WMA, записанных в режиме VBR (переменная скорость передачи данных), отображается среднее значение скорости передачи данных.
 - При воспроизведении файлов MP3, записанных в режиме VBR (переменная скорость передачи данных), вместо значения скорости передачи данных отображается VBR.

● Выбор папки

Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.

● Выбор дорожки

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.

● Ускоренная перемотка вперед/назад

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо и удерживайте.

● Возврат к корневой папке

Нажмите и удерживайте **BAND**.

Примечания

- Оптимальная работа данного устройства зависит от подключенного портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB.
- Если папка 01 (КОРНЕВАЯ) не содержит файлов, воспроизведение начнется с папки 02.
- Когда портативный USB аудиоплеер с функцией зарядки аккумулятора подключается к данному устройству, а ключ зажигания при этом находится в положении ACC или ON, происходит зарядка аккумулятора.
- Вы можете отсоединить портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB в любой момент, когда захотите завершить прослушивание.
- При подключении к данному устройству портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB в качестве источника сигнала автоматически выбирается USB. Если устройство USB не используется, отсоедините его от данного устройства. В зависимости от используемого устройства USB при включении зажигания, когда устройство USB подключено, аудиосистема может автоматически изменить источник сигнала.

Прямой выбор аудиофайла в текущей папке

Данная операция идентична той, что используется для встроенного проигрывателя компакт-дисков.

См. *Прямой выбор дорожки* на стр. 23.

Управление данным устройством

Отображение текстовой информации аудиофайла

Данная операция идентична той, что используется для встроенного проигрывателя компакт-дисков.

См. *Отображение текстовой информации диска* на стр. 23.

Примечания

- Если текст аудиофайла содержит символы, не поддерживаемые основным устройством, такие символы не отображаются.
- Текстовая информация некоторых аудиофайлов может отображаться неправильно.

Выбор файлов из списка имен файлов

Данная операция идентична той, что используется для встроенного проигрывателя компакт-дисков.

См. *Выбор файлов из списка имен файлов* на стр. 25.

Знакомство с расширенными функциями

1 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **FUNCTION**.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать. Отобразится меню функций.

3 Для выбора функции поворачивайте **MULTI-CONTROL**.

PLAY MODE (повторное воспроизведение) — **RANDOM MODE** (воспроизведение в произвольной последовательности) — **SCAN MODE** (сканирующее воспроизведение) — **PAUSE** (пауза) — **SOUND RETRIEVER** (технология преобразования звука)

Функции и их назначение

Операции **PLAY MODE**, **RANDOM MODE**, **SCAN MODE**, **PAUSE** и **SOUND RETRIEVER** практически идентичны тем, что используются для встроенного проигрывателя компакт-дисков.

Название функции	Назначение
PLAY MODE	См. <i>Выбор диапазона повторного воспроизведения</i> на стр. 25. Однако доступные для выбора диапазоны повторного воспроизведения отличаются от диапазонов встроенного проигрывателя компакт дисков. Диапазоны повторного воспроизведения портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB: <ul style="list-style-type: none"> • TRACK REPEAT – Повтор только текущего файла • FOLDER REPEAT – Повтор текущей папки • ALL REPEAT – Повтор всех файлов
RANDOM MODE	См. <i>Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности</i> на стр. 26.
SCAN MODE	См. <i>Сканирование папок и дорожек</i> на стр. 26.
PAUSE	См. <i>Приостановка воспроизведения</i> на стр. 26.
SOUND RETRIEVER	См. <i>Использование функции Sound Retriever</i> на стр. 26.

Примечания

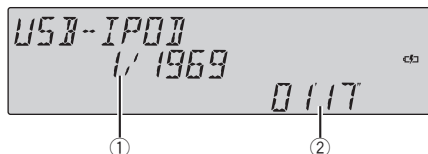
- Функцию также можно выбрать, нажав кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционного управления.
- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND**.

- Если Вы выберете другую папку во время повторного воспроизведения, диапазон повторного воспроизведения сменится на **ALL REPEAT**.
- Если Вы выполните поиск дорожки или ускоренную перемотку вперед/назад в режиме **TRACK REPEAT**, диапазон повторного воспроизведения сменится на **FOLDER REPEAT**.
- Когда выбран диапазон **FOLDER REPEAT**, воспроизвести вложенную папку текущей папки невозможно.
- После завершения сканирования файла или папки снова начнется обычное воспроизведение файлов. 

Воспроизведение музыки на iPod

Подробную информацию о поддерживаемых моделях iPod см. в Поддержка iPod® на стр. 8.

Основные операции



- ① Индикатор номера композиции
- ② Индикатор времени воспроизведения

● **Ускоренная перемотка вперед/назад**
Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо и удерживайте.

● **Выберите дорожку (раздел)**
Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.



Примечания

- Для подключения iPod с разъемом Dock Connector требуется соответствующий USB кабель.
- Меры предосторожности при использовании iPod см. на стр. 91.
- При подключении iPod к данному устройству на дисплее iPod отображается **PIONEER** (или ✓ ("галочка")).
- Если на дисплее появляется сообщение об ошибке, см. *Сообщения об ошибках* на стр. 84.
- Когда ключ зажигания находится в положении АСС или ON, происходит зарядка аккумуляторной батареи iPod, если iPod подключен к данному устройству.
- Если iPod подключен к данному устройству, то включение или выключение iPod невозможно.

Управление данным устройством

- Прежде чем подключить переходник dock connector данного устройства к iPod, отсоедините наушники iPod.
- Выключение iPod происходит примерно через две минуты после установки ключа зажигания в положение OFF.

Поиск композиции

Поиск композиций по категории

Для простоты использования и облегчения поиска композиций функции данного устройства, предназначенные для управления iPod, максимально приближены к операциям управления на самом iPod.

- В зависимости от количества файлов в памяти iPod на отображение списка может потребоваться какое-то время.
- Если текст на iPod содержит символы, не поддерживаемые этим устройством, такие символы не отображаются.

1 Нажмите LIST.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите категорию.

Для изменения категории поверните переключатель, для выбора—нажмите.

PLAYLISTS (списки воспроизведения)—**ARTISTS** (артисты)—**ALBUMS** (альбомы)—**SONGS** (композиции)—**PODCASTS** (подкасты)—**GENRES** (жанры)—**COMPOSERS** (композиторы)—**AUDIOBOOKS** (аудиокниги)

На дисплее в виде списка появится содержимое выбранной категории.

- Удерживая **MULTI-CONTROL**, можно включить воспроизведение в любом месте выбранной категории. Также выполнить эту операцию можно нажатием **MULTI-CONTROL** вправо.
- Вы также можете выбрать другую категорию, нажимая **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.
- Выбрать категорию можно также нажатием **MULTI-CONTROL** вправо.
- Чтобы вернуться к предыдущей категории, нажмите **MULTI-CONTROL** влево.

- Для возврата к верхнему уровню категорий нажмите и удерживайте **MULTI-CONTROL**.
- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND**.
- Если Вы не воспользуетесь списком в течение 30 секунд, дисплей автоматически вернется в исходный режим.

3 Повторите шаг 2, чтобы найти композицию, которую Вы хотите прослушать.

Поиск композиций по алфавиту

1 Нажмите LIST.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите категорию.

Поворачивайте для перехода к другой категории. Нажмите, чтобы выбрать.

3 Нажмите LIST для перехода в режим поиска по алфавиту.

4 Вращайте MULTI-CONTROL для выбора нужной буквы.

5 Нажмите MULTI-CONTROL для отображения списка по алфавиту.

- При отмене поиска по алфавиту на дисплее отображается **NOT FOUND**.

Отображение текстовой информации iPod

● Нажмите DISP для выбора текстовой информации.

Время воспроизведения и номер композиции—имя исполнителя и название композиции—имя исполнителя и название альбома—название альбома и название композиции—название композиции и время воспроизведения

- Если текст на iPod содержит символы, не поддерживаемые этим устройством, такие символы не отображаются.

**Примечания**

- Прокручивание текстовой информации влево производится нажатием и удерживанием кнопки **DISP**.
- Если при выполнении начальных настроек включить функцию постоянной прокрутки, то текстовая информация будет постоянно прокручиваться на дисплее. См. *Включение режима постоянной прокрутки* на стр. 65.

Знакомство с расширенными функциями

1 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **FUNCTION**.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать. Отообразится меню функций.

3 Для выбора функции поворачивайте **MULTI-CONTROL**.

PLAY MODE (повторное воспроизведение) — **SHUFFLE MODE** (воспроизведение в произвольной последовательности) — **SHUFFLE ALL** (воспроизведение всех композиций в произвольной последовательности) — **LINK SEARCH** (поиск по категории) — **CONTROL MODE** (режим управления) — **PAUSE** (пауза) — **AUDIOBOOKS** (скорость аудиокниги) — **SOUND RETRIEVER** (технология преобразования звука)

Функции и их назначение

Функции **PLAY MODE**, **PAUSE** и **SOUND RETRIEVER** практически идентичны аналогичным функциям встроенного проигрывателя компакт-дисков.

Название функции	Назначение
PLAY MODE	См. <i>Выбор диапазона повторного воспроизведения</i> на стр. 25. Однако доступные для выбора диапазоны повторного воспроизведения отличаются от диапазонов встроенного проигрывателя компакт дисков. Ниже перечислены диапазоны повторного воспроизведения для iPod: <ul style="list-style-type: none"> • REPEAT ONE – Повтор текущей композиции • REPEAT ALL – Повтор всех композиций в выбранном списке
PAUSE	См. <i>Приостановка воспроизведения</i> на стр. 26.
SOUND RETRIEVER	См. <i>Использование функции Sound Retriever</i> на стр. 26.

**Примечания**

- Функцию также можно выбрать, нажав кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционного управления.
- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND**.
- Если Вы не воспользуетесь данной функцией в течение 30 секунд, то дисплей автоматически вернется в исходный режим.
- Если функция **CONTROL MODE** активна, можно использовать только функции **CONTROL MODE** и **SOUND RETRIEVER**.

Воспроизведение композиций в произвольной последовательности (перемешивание)

1 Перейдите в меню выбора функций. См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 32.


Управление данным устройством

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций SHUFFLE MODE.

3 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы выбрать нужный режим.

- **SHUFFLE SONGS** – Воспроизведение композиций из выбранного списка в произвольной последовательности.
- **SHUFFLE ALBUMS** – Воспроизведение по порядку композиций из альбома, выбранного случайным образом.
- **SHUFFLE OFF** – Отмена режима воспроизведения в произвольной последовательности.

Воспроизведение всех композиций в произвольной последовательности (перемешать все)

● Нажмите , чтобы включить функцию воспроизведения всех композиций в произвольной последовательности. Все композиции на iPod будут воспроизводиться в произвольной последовательности.

- Чтобы выключить функцию воспроизведения всех композиций в произвольной последовательности, нажмите **SHUFFLE MODE** в меню **FUNCTION** еще раз.

Примечание

Также включить функцию воспроизведения всех композиций в произвольной последовательности можно в меню, которое вызывается с помощью **MULTI-CONTROL**.

Выбор композиций из списка альбомов текущего исполнителя

Отображается список альбомов выбранного исполнителя. Можно выбрать альбом или песню по имени исполнителя.

- В зависимости от количества файлов в памяти iPod на отображение списка может потребоваться какое-то время.

1 Нажмите и удерживайте кнопку **LIST**, чтобы включить функцию поиска по категории.

Производится поиск альбомов исполнителя и отображается список.

2 Для выбора альбома или композиции из списка используйте **MULTI-CONTROL**.

Подробнее о порядке выбора смотрите в пункте 2 *Поиск композиций по категории* на стр. 31.

Примечания

- При отмене поиска по категории на дисплее отображается **NOT FOUND**.
- Также включить функцию воспроизведения всех композиций в произвольной последовательности можно в меню, которое вызывается с помощью **MULTI-CONTROL**.

Управление функциями iPod с устройства iPod

Эта функция недоступна при использовании следующих моделей iPod.

- iPod nano первого поколения (версия программного обеспечения 1.3.1)
- iPod пятого поколения (версия программного обеспечения 1.2.1)

Управление функциями iPod может производиться с устройства iPod. Звук будет воспроизводиться через динамики аудиосистемы, а управление может производиться с iPod.

- Если используется данная функция, включение зажигания не приведет к выключению iPod. Для выключения питания iPod воспользуйтесь его органами управления.

1 Чтобы включить режим управления функциями, нажмите и удерживайте кнопку **iPod**.

- Переключение режимов управления происходит каждый раз при нажатии и удерживании кнопки **iPod**.

- При использовании данной функции время воспроизведения и названия не отображаются на устройстве.
- Даже после использования данной функции сохраняется возможность пролистывания композиций вверх/вниз.
- При использовании данной функции с данного устройства не может быть использована функция поиска.

2 Для выбора композиции и включения режима воспроизведения воспользуйтесь органами управления подключенного iPod.




Примечание

Для включения и выключения функции можно также использовать меню, отображающееся при использовании переключателя **MULTI-CONTROL**.

Настройка скорости воспроизведения аудиокниг

Скорость воспроизведения аудиокниг на iPod можно регулировать.

- 1 **Перейдите в меню выбора функций.**
См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 32.
- 2 **С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций AUDIOBOOKS.**
- 3 **Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы выбрать нужный режим.**
Нажимайте **MULTI-CONTROL** для выбора нужного параметра.

- **FASTER** – Воспроизведение с большей скоростью
- **NORMAL** – Воспроизведение с обычной скоростью
- **SLOWER** – Воспроизведение с меньшей скоростью 

Bluetooth-аудио



Важно

- В зависимости от модели Bluetooth-аудиоплеера, подключенного к Вашему устройству, Вам доступны различные операции, которые подразделяются на два уровня:
 - Низкий уровень: На вашем аудиоплеере возможно только воспроизведение композиций.
 - Высокий уровень: Воспроизведение, пауза, выбор композиций и т. д. (все операции, описанные в данном руководстве).
- Поскольку на рынке представлено большое количество разнообразных Bluetooth-аудиоплееров, управление ими с помощью этого устройства может в значительной степени отличаться. Обратитесь к руководству по эксплуатации, прилагаемому к Bluetooth-аудиоплееру, а также к данному руководству при управлении плеером с этого устройства.
- Данные о композициях (например, истекшее время воспроизведения, название композиции, номер композиции и т. д.) на этом устройстве просмотреть невозможно.
- Во время прослушивания композиций на Bluetooth-аудиоплеере по возможности воздерживайтесь от использования сотового телефона. При использовании сотового телефона поступающий с него сигнал может создать помехи для воспроизводимой композиции.
- Во время разговора по сотовому телефону, подключенному к данному устройству посредством беспроводной технологии Bluetooth, звук композиции, воспроизводимой с помощью Bluetooth-аудиоплеера, приглушается.
- Если при прослушивании композиции на Bluetooth-аудиоплеере вы переключаетесь на другой источник сигнала, воспроизведение композиции не прекращается.

Управление данным устройством

Несмотря на то, что Ваш аудиоплеер не содержит модуля Bluetooth, Вы можете управлять им с этого устройства посредством беспроводной технологии Bluetooth с помощью адаптера Bluetooth (приобретается дополнительно).



- ① Название устройства
Показывает имя подключенного Bluetooth-аудиоплеера (или адаптера Bluetooth).

Подключение Bluetooth-аудиоплеера

- Перед использованием аудиоплеера может потребоваться ввести PIN-код на этом устройстве. Если для установки соединения плееру требуется PIN-код, поищите код на самом плеере или в его сопроводительной документации. См. *Ввод PIN-кода для беспроводного соединения Bluetooth* на стр. 66.

Использование Bluetooth-аудиоплеера для начала установки соединения

1 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите CONNECTION.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать.

3 Поверните MULTI-CONTROL, чтобы выбрать BT AUDIO DEVICE.

- Если в памяти устройства имеется запись о ранее устанавливавшихся соединениях, Вы сможете выбрать устройство Bluetooth из **PAIRED DEVICE**.

См. *Подключение Bluetooth-аудиоплеера, прописанного в памяти устройства*.

4 С помощью MULTI-CONTROL выберите группу.

Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз, чтобы выбрать группу.

NOKIA (Nokia)—STANDARD (стандартная)

- Обычно используется режим **STANDARD**. Если устройство Nokia не зарегистрировано в памяти данного устройства, выберите **NOKIA**.
- Нажмите **MULTI-CONTROL** вправо или влево, чтобы отобразить название группы или идентификационный код.

5 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы активировать соединение.

Будет отображаться **READY**.

Это устройство находится в режиме готовности к установке соединения с Bluetooth-аудиоплеером.

- Для отображения названия, BD-адреса и PIN-кода данного устройства нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.

6 Для установки соединения воспользуйтесь Bluetooth-аудиоплеером.

В качестве PIN-кода по умолчанию установлено **0000**. Вы можете изменить данный код в начальных настройках. См. *Ввод PIN-кода для беспроводного соединения Bluetooth* на стр. 66.

В ходе соединения на дисплее отображается надпись **CONNECTING**. Если соединение установлено, на дисплее появится индикация **CONNECTED**.

- Если при установлении соединения произошла ошибка, выводится сообщение **ERROR**. В этом случае повторите процедуру с начала.

Подключение Bluetooth-аудиоплеера, прописанного в памяти устройства

1 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите CONNECTION.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать.

3 Поверните **MULTI-CONTROL**, чтобы выбрать **PAIRED DEVICE**.

Будет отображаться имя аудиоплеера, прописанного в памяти устройства.

- Для переключения названия устройства, BD-адреса, названия группы и идентификационного номера (ID) группы нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.

4 Для установки соединения нажмите **MULTI-CONTROL**.

- При выполнении соединения мигает надпись **CONNECTING**. Если соединение установлено, на дисплее появится индикация **CONNECTED**.
- Если при установлении соединения произошла ошибка, выводится сообщение **ERROR**. В этом случае повторите процедуру с начала.

Отключение Bluetooth-аудиоплеера

Данной функцией можно воспользоваться только в случае наличия соединения Bluetooth.

1 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **CONNECTION**.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать.

3 Поверните **MULTI-CONTROL**, чтобы выбрать **DISCONNECT AUDIO**.

4 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы отключить соединение Bluetooth.

Основные операции

● Ускоренная перемотка вперед/назад

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо и удерживайте.

● Выбор дорожки

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.

Примечание

Даже если в Вашем аудиоплеере отсутствует модуль Bluetooth, Вы можете управлять им с помощью этого устройства посредством беспроводной технологии Bluetooth. Для управления аудиоплеером с помощью данного устройства подсоедините совместимое с Bluetooth устройство (имеющееся в продаже) к Вашему аудиоплееру.

Знакомство с расширенными функциями

1 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **FUNCTION**.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать. Отобразится меню функций.

3 Для выбора функции поворачивайте **MULTI-CONTROL**.

PLAY (воспроизведение)—**STOP** (остановка)—**PAUSE** (пауза)—**AUTO CONNECT** (настройка автоматического соединения)—**DEVICE INFO** (информация об устройстве)

Примечания

- Если Bluetooth-аудиоплеер еще не был подключен к этому устройству, в меню функций появятся опции **AUTO CONNECT** и **DEVICE INFO**, а остальные функции будут недоступны.
- Если Bluetooth-аудиоплеер подключён через профиль A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), то в меню функций будет показано лишь **AUTO CONNECT** и **DEVICE INFO**.

Управление данным устройством

- Функцию также можно выбрать, нажав кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционно-го управления.
- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND**.
- Если Вы не воспользуетесь данной функцией в течение 30 секунд, то дисплей автоматически вернется в исходный режим.

Функции и их назначение

Функция **PAUSE** идентична той, что используется для встроенного проигрывателя компакт-дисков.

Название функции	Назначение
PAUSE	См. Приостановка воспроизведения на стр. 26.

Воспроизведение композиций на Bluetooth-аудиоплеере

1 Перейдите в меню выбора функций. См. Знакомство с расширенными функциями на стр. 36.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите в меню функций **PLAY**.

3 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы начать воспроизведение.

Остановка воспроизведения

1 Перейдите в меню выбора функций. См. Знакомство с расширенными функциями на стр. 36.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите в меню функций **STOP**.

3 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы остановить воспроизведение.

Автоматическое подключение Bluetooth-аудиоплеера

- По умолчанию эта функция включена.

1 Перейдите в меню выбора функций. См. Знакомство с расширенными функциями на стр. 36.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите в меню функций **AUTO CONNECT**.

3 Для включения функции автоматического соединения нажмите **MULTI-CONTROL**.

Если Bluetooth-аудиоплеер находится в режиме готовности к установке беспроводного соединения Bluetooth, соединение с данным устройством будет установлено автоматически.

- Чтобы отключить функцию автоматического соединения, нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.
- Если функция неактивна, информация о подключавшемся ранее аудиоплеере Bluetooth будет удалена.

Отображение адреса Bluetooth-устройства (BD)

Данное устройство имеет функцию отображения BD-адреса.

1 Перейдите в меню выбора функций. См. Знакомство с расширенными функциями на стр. 36.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите в меню функций **DEVICE INFO**.

3 Нажмите **MULTI-CONTROL** влево, чтобы перейти к BD-адресу.

На дисплее отобразится 12-разрядное шестнадцатеричное число.

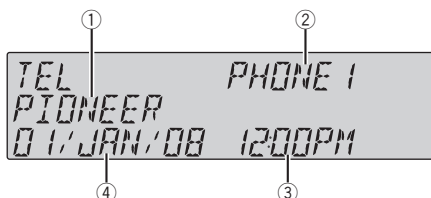
- При нажатии **MULTI-CONTROL** вправо снова отображается название устройства. ▣

Телефон с функцией Bluetooth



Важно

- Поскольку это устройство находится в режиме готовности к подключению сотового телефона посредством беспроводной технологии Bluetooth, пользование этим устройством при остановленном двигателе может привести к разряду аккумулятора.
- Во время вождения запрещено использование расширенных функций, требующих повышенного внимания, таких, как набор номеров с экрана, использование телефонного справочника и т.д. Если вам необходимо воспользоваться этими расширенными функциями, остановите автомобиль в безопасном месте и только после этого воспользуйтесь ими.



- ① Название устройства
Показывает название сотового телефона.
- ② Индикатор номера пользователя
Показывает регистрационный номер сотового телефона.
- ③ Дисплей часов
Показывает время (если подключен телефон).
- ④ Дисплей календаря
Отображает день, месяц и год (если подключен телефон).

Настройки для громкой связи

Прежде чем воспользоваться функцией громкой связи, необходимо настроить устройство для работы с сотовым телефоном. Для этого необходимо установить

беспроводное соединение Bluetooth между этим устройством и телефоном, прописать телефон в памяти устройства и настроить уровень громкости.

1 Подключение

Подробно о подключении сотового телефона к этому устройству посредством беспроводной технологии Bluetooth смотрите в *Подсоединение и отсоединение сотового телефона* на стр. 39.

2 Регистрация

Регистрация мобильного телефона обычно производится автоматически при выполнении подключения. Необходимо выполнить данную операцию вручную, если Ваш телефон по какой-либо причине подключен временно.

Однако для максимально эффективной работы рекомендуется зарегистрировать (прописать) телефон в памяти устройства. Порядок регистрации временно подключенного телефона см. в *Регистрация подключенного сотового телефона* на стр. 42.

3 Регулировка громкости

Настройте требуемую громкость звука на сотовом телефоне. После настройки уровень громкости сохраняется в памяти этого устройства в качестве настройки по умолчанию.

- Громкость речи и громкость звонка могут отличаться в зависимости от модели сотового телефона.
- Если разница между уровнями громкости звонка и голоса абонента велика, общий уровень громкости может быть нестабильным.

Управление данным устройством

- Прежде чем прервать соединение между сотовым телефоном и этим устройством, установите соответствующий уровень громкости. Если звук на сотовом телефоне был отключен (нулевой уровень громкости), то данная настройка на сотовом телефоне сохранится даже после отключения телефона от этого устройства.

Примечания

- Если в качестве источника сигнала используется телефон, кривая эквалайзера будет фиксированной.
- При выборе телефона в качестве источника сигнала Вы не сможете использовать функцию **FADER/BALANCE** (регулировка баланса) в меню аудиофункций.
- При выборе телефона в качестве источника сигнала для баланса установлено начальное значение **F 15**.

Порядок подключения и регистрации

1 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **CONNECTION**.

Отобразится меню соединения.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать.

3 Для выбора функции поворачивайте **MULTI-CONTROL**.

PAIRED PHONE (сопряженный телефон)—

BT HANDS FREE (новый телефон)—

SET PHONE (регистрация телефона)—

DISCONNECT PHONE (отключение телефона)—

DELETE PHONE (удаление телефона)

Если телефон не подключен и не прописан в памяти устройства

Доступна следующая функция.

- **BT HANDS FREE** (новый телефон)

Если телефон не подключен, но прописан в памяти устройства

Доступны следующие функции.

- **PAIRED PHONE** (регистрация телефона вручную)
- **BT HANDS FREE** (новый телефон)
- **DELETE PHONE** (удалить телефон)

Если телефон подключен, но не прописан в памяти устройства

Доступны следующие функции.

- **SET PHONE** (регистрация телефона)
- **DISCONNECT PHONE** (отсоединить телефон)
- **DELETE PHONE** (удалить телефон)

Если телефон подключен и прописан в памяти устройства

Доступны следующие функции.

- **DISCONNECT PHONE** (отсоединить телефон)
- **DELETE PHONE** (удалить телефон)

Подсоединение и отсоединение сотового телефона

Использование сотового телефона для начала установки соединения

1 Выедите на экран меню соединения.

См. *Порядок подключения и регистрация* на стр. 39.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **BT HANDS FREE**.

3 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите группу.

Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз, чтобы выбрать группу.

NOKIA (Nokia)—**STANDARD** (стандартная)

- Обычно используется режим **STANDARD**.

Если устройство Nokia не зарегистрировано в памяти данного устройства, выберите **NOKIA**.

- Нажмите **MULTI-CONTROL** вправо или влево, чтобы отобразить название группы или идентификационный код.

4 Нажмите MULTI-CONTROL для переключения в режим PAIR FROM PHONE.

Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз для переключения между режимами **PAIR FROM PHONE** и **SEARCH DEVICE**.

5 Выберите PAIR FROM PHONE, затем нажмите MULTI-CONTROL для подготовки к регистрации.

Будет отображаться **READY**.

6 Выполните подключение с телефона.

В качестве PIN-кода по умолчанию установлено **0000**. Вы можете изменить данный код в начальных настройках. См. *Ввод PIN-кода для беспроводного соединения Bluetooth* на стр. 66.

В ходе соединения на дисплее отображается надпись **CONNECTING**. Если соединение установлено, на дисплее появится индикация **COMPLETED**.

После установления соединения устройство автоматически перейдет в режим дисплея **PH.BOOK DL** (подтверждение готовности к загрузке телефонного справочника).

- Если при установлении соединения произошла ошибка, выводится сообщение **ERROR**. В этом случае необходимо проверить сотовый телефон и затем повторить попытку.
- Если три сотовых телефона уже зарегистрированы (прописаны) в памяти устройства, отобразится экран выбора профиля. Выберите профиль для регистрации нового телефона. Данные для нового телефона замещают данные для зарегистрированного ранее. Выбор профиля аналогичен описанному в шагах 3 и 4 раздела *Регистрация подключенного сотового телефона* на стр. 42, кроме операций, описанных ниже.

- Переключение между BD-адресом и названием устройства

7 Используйте MULTI-CONTROL для того, чтобы определить, загружать телефонный справочник с мобильного телефона или нет.

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо, чтобы выбрать **NO** (Да) или **YES** (Нет). Нажмите **MULTI-CONTROL** для подтверждения выбора.

При выборе **YES** устройство переходит в режим **PH BOOK DOWNLOAD**, после чего автоматически начинается загрузка телефонного справочника. По окончании операции на дисплее отображается **DATA DOWNLOADED**.

В некоторых случаях устройство может перейти в режим **PH BOOK TRANSFER**. В этом случае обратитесь к пункту 4 в разделе *Перенос записей в телефонный справочник* на стр. 52.

- При выборе **NO** дисплей возвращается в обычный режим.

Использование данного устройства для установки соединения

1 Выедите на экран меню соединения.

См. *Порядок подключения и регистрация* на стр. 39.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите BT HANDS FREE.

3 С помощью MULTI-CONTROL выберите группу.

Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз, чтобы выбрать группу.

NOKIA (Nokia)—**STANDARD** (стандартная)

- Обычно используется режим **STANDARD**. Если устройство Nokia не зарегистрировано в памяти данного устройства, выберите **NOKIA**.
- Нажмите **MULTI-CONTROL** вправо или влево, чтобы отобразить название группы или идентификационный код.

Управление данным устройством

4 Нажмите MULTI-CONTROL для переключения в режим PAIR FROM PHONE.

Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз для переключения между режимами **PAIR FROM PHONE** и **SEARCH DEVICE**.

5 Выберите SEARCH DEVICE, затем нажмите MULTI-CONTROL для начала поиска.

В ходе поиска на дисплее отображается надпись **SEARCHING**.

- Если это устройство не находит доступных сотовых телефонов, выводится сообщение **NOT FOUND**.

6 С помощью MULTI-CONTROL выберите устройство.

Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз для выбора названия устройства, с которым Вы хотите установить соединение. Нажмите **MULTI-CONTROL** для выбора названия устройства.

- Для переключения между BD-адресом и названием устройства нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.

7 Выполните подключение с телефона.

В качестве PIN-кода по умолчанию установлено **0000**. Вы можете изменить данный код в начальных настройках. См. *Ввод PIN-кода для беспроводного соединения Bluetooth* на стр. 66.

В ходе соединения на дисплее отображается надпись **CONNECTING**. Если соединение установлено, на дисплее появится индикация **COMPLETED**.

После установления соединения устройство автоматически перейдет в режим дисплея **PH.BOOK DL** (подтверждение готовности к загрузке телефонного справочника).

- Если при установлении соединения произошла ошибка, выводится сообщение **ERROR**. В этом случае необходимо проверить сотовый телефон и затем повторить попытку.

- Если три сотовых телефона уже зарегистрированы (прописаны) в памяти устройства, отобразится экран выбора профиля. Выберите профиль для регистрации нового телефона. Данные для нового телефона замещают данные для зарегистрированного ранее. Выбор профиля аналогичен описанному в шагах 3 и 4 раздела *Регистрация подключенного сотового телефона* на стр. 42, кроме операций, описанных ниже.

- Переключение между BD-адресом и названием устройства

8 Используйте MULTI-CONTROL для того, чтобы определить, загружать телефонный справочник с мобильного телефона или нет.

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо, чтобы выбрать **NO** (Да) или **YES** (Нет). Нажмите **MULTI-CONTROL** для подтверждения выбора.

При выборе **YES** устройство переходит в режим **PH BOOK DOWNLOAD**, после чего автоматически начинается загрузка телефонного справочника. По окончании операции на дисплее отображается **DATA DOWNLOADED**.

В некоторых случаях устройство может перейти в режим **PH BOOK TRANSFER**. В этом случае обратитесь к пункту 4 в разделе *Перенос записей в телефонный справочник* на стр. 52.

- При выборе **NO** дисплей возвращается в обычный режим.

Подключение сотового телефона, зарегистрированного (прописанного) в памяти устройства

1 Выедите на экран меню соединения. См. *Порядок подключения и регистрация* на стр. 39.

2 Поверните MULTI-CONTROL, чтобы выбрать PAIRED PHONE.

- Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз, чтобы выбрать требуемый телефон.

- Для отображения BD-адреса, группы и идентификационного номер нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.

3 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы начать соединение.

В качестве PIN-кода по умолчанию установлено **0000**. Вы можете изменить данный код в начальных настройках. См. *Ввод PIN-кода для беспроводного соединения Bluetooth* на стр. 66.

В ходе соединения на дисплее отображается надпись **CONNECTING**. Если соединение установлено, на дисплее появится индикация **CONNECTED**.

После установления соединения устройство автоматически перейдет в режим дисплея **PH.BOOK DL** (подтверждение готовности к загрузке телефонного справочника).

- Если при установлении соединения произошло ошибка, выводится сообщение **ERROR**. В этом случае необходимо проверить сотовый телефон и затем повторить попытку.

4 Используйте **MULTI-CONTROL** для того, чтобы определить, загружать телефонный справочник с мобильного телефона или нет.

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо, чтобы выбрать **NO** (Да) или **YES** (Нет). Нажмите **MULTI-CONTROL** для подтверждения выбора.

При выборе **YES** устройство переходит в режим **PH BOOK DOWNLOAD**, после чего автоматически начинается загрузка телефонного справочника. По окончании операции на дисплее отображается **DATA DOWNLOADED**.

- При выборе **NO** дисплей возвращается в обычный режим.

Отсоединение сотового телефона

1 Выедите на экран меню соединения.

См. *Порядок подключения и регистрация* на стр. 39.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **DISCONNECT PHONE**.

3 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы прервать соединение между сотовым телефоном и этим устройством.

По окончании разъединения выводится сообщение **DISCONNECTED**.

Регистрация подключенного сотового телефона

Регистрация мобильного телефона обычно производится автоматически при выполнении подключения. Необходимо выполнить данную операцию вручную, если Ваш телефон по какой-либо причине подключен временно.

Однако для максимально эффективной работы рекомендуется зарегистрировать (прописать) телефон в памяти устройства.

1 Выедите на экран меню соединения.

См. *Порядок подключения и регистрация* на стр. 39.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **SET PHONE**.

3 Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз, чтобы выбрать регистрационный профиль.

P1 (телефон пользователя 1)—**P2** (телефон пользователя 2)—**P3** (телефон пользователя 3)

- Для переключения между BD-адресом и названием устройства нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.
- Если в профиле пользователя уже записан телефон, он будет замещен новым.
- При выборе профиля вы будете видеть, зарегистрирован там телефон или еще нет. Если профиль пуст, на дисплее появится надпись **NO DATA**.

Управление данным устройством

4 Чтобы прописать подключенный в данный момент телефон в памяти устройства, нажмите MULTI-CONTROL.

По окончании регистрации выводится сообщение **COMPLETED**.

- Если в процессе регистрации произошла ошибка, выводится сообщение **REGISTER ERROR**. В этом случае вернитесь к шагу 1 и повторите процедуру еще раз.

Удаление телефона, прописанного в памяти устройства

1 Выедите на экран меню соединения.

См. *Порядок подключения и регистрация* на стр. 39.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите DELETE PHONE.

3 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы выбрать регистрационный профиль.

P1 (телефон пользователя 1)—**P2** (телефон пользователя 2)—**P3** (телефон пользователя 3)

- Для переключения между BD-адресом и названием устройства нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.
- Если профиль пуст, на дисплее появится надпись **NO DATA**, и работа будет невозможна.

4 Нажмите MULTI-CONTROL вправо для выбора DELETE YES при отображаемом на дисплее названии устройства.

На дисплее отображается **DELETE YES**. Устройство готово к удалению телефона из памяти.

- Если вы не хотите удалять телефон, нажмите **MULTI-CONTROL** влево. Дисплей вернется в обычный режим работы.

5 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы удалить телефон.

После удаления телефона выводится сообщение **DELETED**.

Выполнение вызовов

Наберите номер

Простейший способ выполнения вызова - это набор номера.

Чтобы получить дополнительные инструкции, смотрите в *Вызов путем ввода телефонного номера* на стр. 53.

Вызов номера из телефонного справочника или из списка вызовов

Чтобы получить дополнительные инструкции, смотрите в *Вызов по номеру из телефонного справочника* на стр. 45 и *Использование списка вызовов* на стр. 45.

Номер предварительной настройки

Часто набираемые номера можно запрограммировать в устройстве.

Описание процедуры программирования номеров смотрите в *Использование запрограммированных номеров* на стр. 47.

Голосовой набор

Если Ваш телефон поддерживает функцию голосового набора, можно выполнять вызов посредством речевых команд.

- Эта процедура может отличаться в зависимости от модели сотового телефона. Подробные инструкции смотрите в руководстве по эксплуатации, прилагаемом к Вашему сотовому телефону.
- Этой функцией можно пользоваться, только если соединение устанавливается по профилю HFP (Hands Free Profile).

1 Нажмите кнопку BAND и удерживайте, пока на дисплее не появится надпись VOICE DIAL.

При отображении на дисплее

VOICE DIAL ON Вы можете воспользоваться функцией голосового набора.

- Если сотовый телефон не поддерживает функцию голосового набора, на дисплее появится надпись **NO VOICE DIAL**, и операция станет недоступной.

2 Произнесите имя вызываемого абонента.

Прием вызовов

Ответ на входящий вызов или его отклонение

● Ответ на входящий вызов

При поступлении вызова нажмите **MULTI-CONTROL**.

- Ответить на телефонный звонок можно также, нажав кнопку **OFF HOOK** на пульте дистанционного управления.

● Завершение вызова

Нажмите .

- Завершить вызов можно также, нажав кнопку **ON HOOK** на пульте дистанционного управления.

● Отклонение входящего вызова

При поступлении вызова нажмите .

- Отклонить входящий вызов можно также, нажав **ON HOOK** на пульте дистанционного управления.

● Перевод звонка в режим ожидания

Во время разговора нажмите кнопку **MUTE**.

Примечания

- Нажатие **MULTI-CONTROL** во время разговора переводит телефон в режим **ECHO CANCEL** функции **FUNCTION**. Подробнее о функции **ECHO CANCEL** см. в разделе *Подавление эха и помех* на стр. 53.
- Продолжительность вызова отобразится на дисплее (это показание может значительно отличаться от реальной продолжительности вызова).

Управление ожиданием вызова

● Ответ на ожидающий вызов

При поступлении вызова нажмите **MULTI-CONTROL**.

- Ответить на ожидающий вызов можно также, нажав кнопку **OFF HOOK** на пульте дистанционного управления.

● Завершение всех вызовов

Нажмите .

- Завершить вызов можно также, нажав кнопку **ON HOOK** на пульте дистанционного управления.

● Переключение между абонентами, находящимися в режиме ожидания

Нажмите **MULTI-CONTROL**.

- Вы также можете переключаться между абонентами, находящимися в режиме ожидания, нажатием кнопки **OFF HOOK** на пульте дистанционного управления.

● Отклонение ожидающего вызова

Нажмите .

- Отклонить вызов, находящийся на ожидании, можно также, нажав **ON HOOK** на пульте дистанционного управления.

Примечание

Для завершения вызова вы и ваш собеседник должны положить трубку.

Использование списка номеров телефонов

Важно

Во время работы со списком припаркуйте автомобиль и поставьте его на стояночный тормоз.

● Нажмите кнопку **LIST** для отображения списка.

Нажмите **LIST** несколько раз, чтобы выбрать один из следующих списков:

Управление данным устройством

RECENT CALLS (список вызовов)—
PHONE BOOK (телефонный справочник)—
DIAL PRESET (список запрограммированных номеров)

- Подробнее о списке вызовов смотрите в *Использование списка вызовов* на стр. 45.
- Подробнее о списках телефонного справочника смотрите в *Использование телефонного справочника* на стр. 45.
- Подробнее о списке запрограммированных номеров см. в *Использование запрограммированных номеров* на стр. 47.
- Если в выбранном списке нет ни одного номера, появится сообщение **NO DATA**.

Использование списка вызовов

В списке вызовов сохраняются 20 последних вызовов - исходящих, входящих и пропущенных. Вы можете просматривать список вызовов и звонить по этим номерам.

1 Нажмите кнопку LIST для отображения RECENT CALLS (списка вызовов).

См. *Использование списка номеров телефонов* на стр. 44.

2 Для выбора телефонного номера поверните MULTI-CONTROL.

Просмотр телефонных номеров, сохраненных в списке, осуществляется поворотом **MULTI-CONTROL**.

- Если номер уже занесен в телефонный справочник, на дисплее отобразится соответствующее имя.
- Вы можете выбрать другой телефонный номер, нажимая **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.

3 Нажмите MULTI-CONTROL для отображения подробного списка.

Имя абонента, номер телефона и дата отображаются в подробном списке.

- Также отобразить список можно нажатием **MULTI-CONTROL** вправо.

- Текстовую информацию можно пролистывать, нажав и удерживая **DISP**.
- Переход к предыдущему или к следующему телефонному номеру в подробном списке осуществляется поворотом **MULTI-CONTROL**.
- Если в течение примерно 30 секунд не выполняется никаких действий, список автоматически исчезнет с дисплея.

4 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы выполнить вызов.

- Не выходя из списка телефонных номеров, нажмите и удерживайте **MULTI-CONTROL** для добавления или удаления + из списка номеров.

5 Для завершения вызова нажмите .

Использование телефонного справочника

Перед использованием телефонный справочник нужно установить. Информация по установке телефонного справочника приведена в *Загрузка телефонных справочников с сотового телефона* на стр. 51 и *Перенос записей в телефонный справочник* на стр. 52.

Вызов по номеру из телефонного справочника

После того, как нужный номер найден в телефонном справочнике, Вы можете выбрать данную запись и вызвать этот номер.

1 Нажмите LIST, чтобы вывести на дисплей PHONE BOOK (телефонный справочник).

На дисплее появится надпись **ABC SEARCH**.

См. *Использование списка номеров телефонов* на стр. 44.

2 Поверните MULTI-CONTROL, чтобы выбрать первую букву нужного имени.

- Вы также можете выполнить данную операцию, нажимая MULTI-CONTROL вверх или вниз.

3 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы отобразить записи.

На дисплее отобразятся первые три записи телефонного справочника, начиная с выбранной буквы (например, при выборе буквы “Б” — “Бен”, “Берт” и “Брайен”).

4 Поверните MULTI-CONTROL для выбора номера, с которым Вы хотите установить соединение.

- Вы также можете выполнить данную операцию, нажимая MULTI-CONTROL вверх или вниз.

5 Нажмите MULTI-CONTROL вправо, чтобы отобразить на дисплее список номеров телефонов выбранной записи.

- Отобразить на дисплее категорию и список номеров телефонов выбранной записи можно также, нажав MULTI-CONTROL вправо.
- Текстовую информацию можно пролистывать, нажав и удерживая DISP.
- Если одна запись содержит несколько телефонных номеров, выберите один, поворачивая MULTI-CONTROL.
- Если нужно вернуться назад и выбрать другую запись, нажмите MULTI-CONTROL влево.

6 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы выполнить вызов.

7 Для завершения вызова нажмите .

Изменение телефонных номеров

Номера телефонов в записях телефонного справочника можно менять.

1 Вывод на дисплей список номеров записи, выбранной из телефонного справочника.

См. инструкции по выполнению данной процедуры с шага 1 по 5 в *Вызов по номеру из телефонного справочника* на стр. 45.

2 Чтобы отобразить на экране экран внесения изменений, нажмите и удерживайте MULTI-CONTROL.

3 Вращайте MULTI-CONTROL для отображения EDIT NUMBER (экран изменения номеров).

При повороте MULTI-CONTROL экраны ввода переключаются в следующем порядке:

EDIT NUMBER (экран изменения номера) —
EDIT GENRE (экран изменения категории) —
CLEAR MEMORY (экран очистки памяти)

4 Нажимайте MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы установить курсор на номер, который нужно изменить.

5 Для изменения номеров нажимайте MULTI-CONTROL вверх или вниз.

Повторяйте эти шаги до завершения процедуры изменения номера.

- Нажимая и удерживая MULTI-CONTROL, можно добавить + к телефонному номеру.

6 Чтобы сохранить новый номер, нажмите MULTI-CONTROL.

После сохранения номера на дисплее снова отображается подробный список записей.

Управление данным устройством

Назначение категории для телефонных номеров

Если в телефонном справочнике много записей, рекомендуется распределить их по специальным категориям для облегчения поиска. Существует четыре предварительно заданных категории, по которым можно распределить записи: **HOME**, **MOBILE**, **OFFICE** и **OTHERS**.

1 Вывод на дисплей список номеров записи, выбранной из телефонного справочника.

См. инструкции по выполнению данной процедуры с шага 1 по 5 в *Вызов по номеру из телефонного справочника* на стр. 45.

2 Чтобы отобразить на экране экран внесения изменений, нажмите и удерживайте **MULTI-CONTROL**.

3 Вращайте **MULTI-CONTROL** для отображения **EDIT GENRE** (экран изменения категории).

При повороте **MULTI-CONTROL** экраны ввода переключаются в следующем порядке:

EDIT NUMBER (экран изменения номера)—
EDIT GENRE (экран изменения категории)—
CLEAR MEMORY (экран очистки памяти)

4 Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз, чтобы выбрать категорию.

При каждом нажатии **MULTI-CONTROL** вверх или вниз категории переключаются в следующем порядке:

HOME (домашний)—**MOBILE** (мобильный)—
OFFICE (рабочий)—**OTHERS** (другое)

5 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы присвоить категорию данному телефонному номеру.

Выбранная категория присваивается телефонному номеру, а на дисплее вновь появляется подробный список.

Удаление записи из телефонного справочника

1 Вывод на дисплей список номеров записи, выбранной из телефонного справочника.

См. инструкции по выполнению данной процедуры с шага 1 по 5 в *Вызов по номеру из телефонного справочника* на стр. 45.

2 Чтобы отобразить на экране экран внесения изменений, нажмите и удерживайте **MULTI-CONTROL**.

3 Вращайте **MULTI-CONTROL** для отображения **CLEAR MEMORY** (экран очистки памяти).

При повороте **MULTI-CONTROL** экраны ввода переключаются в следующем порядке:

EDIT NUMBER (экран изменения номера)—
EDIT GENRE (экран изменения категории)—
CLEAR MEMORY (экран очистки памяти)

4 Нажмите **MULTI-CONTROL** вправо для вызова дисплея подтверждения.

На дисплее отображается **CLEAR MEMORY: YES**.

- Если вы не хотите очищать выбранную память, нажмите **MULTI-CONTROL** влево. Дисплей вернется в обычный режим работы.

5 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы удалить запись из телефонного справочника.

Запись будет удалена из телефонного справочника, и на дисплее отобразится сообщение **CLEARED**. Дисплей вернется к списку записей телефонного справочника.

Использование запрограммированных номеров

Часто набираемые номера можно запрограммировать в устройстве.

Программирование телефонных номеров

1 Нажмите LIST для отображения DIAL PRESET (списка запрограммированных номеров).

См. Использование списка номеров телефонов на стр. 44.

2 Поворачивайте MULTI-CONTROL для переключения между запрограммированными номерами.

Вы можете выбрать запрограммированный номер от P1 до P10.

- Вы можете выбрать другой телефонный номер, нажимая MULTI-CONTROL вверх или вниз.

3 Нажмите MULTI-CONTROL для выбора запрограммированного номера, под которым Вы желаете сохранить данный телефонный номер.

4 Чтобы отобразить MEMORY, нажмите и удерживайте MULTI-CONTROL.

Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз для переключения между MEMORY (сохранить) и DELETE (удалить).

- Если под этим запрограммированным номером уже сохранен какой-либо телефонный номер, он будет замещен новым.

- Подробнее об удалении номера см. в разделе *Удаление запрограммированных номеров* на стр. 48.

5 Выберите MEMORY, затем нажмите MULTI-CONTROL, чтобы вывести на дисплей телефонный справочник.

6 Поверните MULTI-CONTROL, чтобы выбрать первую букву нужного имени.

- Вы также можете выполнить данную операцию, нажимая MULTI-CONTROL вверх или вниз.

7 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы отобразить записи.

На дисплее отобразятся первые три записи телефонного справочника, начиная с вы-

бранной буквы (например, при выборе буквы “Б”-“Бен”, “Берт” и “Брайен”).

8 Поверните MULTI-CONTROL для выбора записи в телефонном справочнике, которую Вы хотите сохранить в списке запрограммированных номеров.

- Вы также можете выполнить данную операцию, нажимая MULTI-CONTROL вверх или вниз.

9 Нажмите MULTI-CONTROL вправо, чтобы отобразить на дисплее список номеров телефонов выбранной записи.

- Отобразить на дисплее категорию и список номеров телефонов выбранной записи можно также, нажав MULTI-CONTROL вправо.

- Если одна запись содержит несколько телефонных номеров, выберите один, поворачивая MULTI-CONTROL.

- Текстовую информацию можно пролистывать, нажав и удерживая DISP.

- Если нужно вернуться назад и выбрать другую запись, нажмите MULTI-CONTROL влево.

10 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы сохранить телефонный номер в списке запрограммированных номеров.

Удаление запрограммированных номеров

1 Нажмите LIST для отображения DIAL PRESET (списка запрограммированных номеров).

См. Использование списка номеров телефонов на стр. 44.

2 Поворачивайте MULTI-CONTROL для переключения между запрограммированными номерами.

- Можно также пролистывать телефонные номера, нажимая MULTI-CONTROL вверх или вниз.

Управление данным устройством

3 Нажмите **MULTI-CONTROL** для выбора запрограммированного номера, который Вы хотите удалить.

4 Чтобы отобразить **MEMORY**, нажмите и удерживайте **MULTI-CONTROL**. Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз для переключения между **MEMORY** (сохранить) и **DELETE** (удалить).

- Порядок присваивания номеров указан в *Программирование телефонных номеров* на стр. 48.

5 Выберите **DELETE**, затем нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы удалить запрограммированный номер.

Вызов по номеру из списка запрограммированных номеров

После того, как нужный номер найден в списке запрограммированных номеров, Вы можете выбрать данную запись и позвонить по этому номеру.

1 Нажмите **LIST** для отображения **DIAL PRESET** (списка запрограммированных номеров).

См. Использование списка номеров телефонов на стр. 44.

2 Для выбора телефонного номера поверните **MULTI-CONTROL**.

- Вы можете выбрать другой телефонный номер, нажимая **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.

3 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы выполнить вызов.

4 Для завершения вызова нажмите .

Программирование телефонных номеров с помощью MULTI-CONTROL

1 Для перехода к другому номеру нажимайте **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.

2 Выполните шаги с 4 по 10, описанные в разделе *Программирование телефонных номеров* на стр. 48.

Программирование телефонных номеров с помощью пульта дистанционного управления

1 Нажмите многофункциональный переключатель для отображения **RECENT CALLS** (списка вызовов).

2 Нажмите многофункциональный переключатель вверх или вниз, чтобы выбрать телефонный номер.

3 Нажмите и удерживайте номер от 0 до 9 для сохранения информации в памяти.

Номер предварительной настройки 10 выбирается кнопкой 0.

Вызов по номеру из списка запрограммированных номеров с помощью MULTI-CONTROL

1 Для перехода к другому номеру нажимайте **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.

2 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы выполнить вызов.

3 Для завершения вызова нажмите .

Вызов по номеру из списка запрограммированных номеров с помощью пульта дистанционного управления

1 Нажмите многофункциональный переключатель вверх или вниз, чтобы выбрать запрограммированный телефонный номер.

▪ Вызов запрограммированного телефонного номера также может быть выполнен нажатием на цифры от 0 до 9.

2 Нажмите многофункциональный переключатель, чтобы выполнить вызов.

▪ Также выполнить вызов можно, нажав OFF HOOK.

3 Для завершения вызова нажмите ON HOOK.

Знакомство с расширенными функциями

1 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите FUNCTION.

Отобразится меню функций.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать.

3 Для выбора функции поворачивайте MULTI-CONTROL.

PH BOOK DOWNLOAD (загрузка телефонного справочника)—**PH BOOK TRANSFER** (перенос телефонного справочника)—**AUTO CONNECT** (настройка автоматического соединения)—**AUTO ANSWER** (настройка автоответчика)—**ECHO CANCEL** (подавление эха)—**RING TONE** (выбор сигнала для входящего вызова)—**NUMBER DIAL** (прямой ввод номера)—**CLEAR MEMORY** (очистка памяти)—**ADD+ TO NUMBERS** (ввод префикса для международных звонков)—

PH. B. NAME VIEW (отображение имен в телефонном справочнике)—**MENU** (язык меню)—**DEVICE INFO** (информация об устройстве)

Если телефон еще не подключен

Следующие функции недоступны.

- **PH BOOK DOWNLOAD** (загрузка телефонного справочника)
- **ECHO CANCEL** (подавление эха)
- **NUMBER DIAL** (вызов путем ввода номера)
- **CLEAR MEMORY** (очистка памяти)
- **ADD+ TO NUMBERS** (ввод префикса для международных звонков)
- **PH. B. NAME VIEW** (отображение имен в телефонном справочнике)

Если соединение установлено, но телефон еще не прописан в памяти устройства

Следующие функции недоступны.

- **PH BOOK DOWNLOAD** (загрузка телефонного справочника)
- **ECHO CANCEL** (подавление эха)
- **CLEAR MEMORY** (очистка памяти)
- **ADD+ TO NUMBERS** (ввод префикса для международных звонков)
- **PH. B. NAME VIEW** (отображение имен в телефонном справочнике)



Примечания

- Чтобы вернуться к дисплею воспроизведения, нажмите **BAND**.
- Информация об устройстве **DEVICE INFO** идентична той, что используется для аудиоплеера Bluetooth. (См. *Отображение адреса Bluetooth-устройства (BD)* на стр. 37.)
- Функцию **PH. B. NAME VIEW** (отображение имен в телефонном справочнике) для сотового телефона, зарегистрированного в качестве гостевого телефона, выбрать невозможно.

Управление данным устройством

- Если к этому устройству посредством беспроводной технологии Bluetooth подключается сотовый телефон с профилем HFP (профиль hands-free), PBAP (профиль доступа к телефонному справочнику) и SPP (профиль с серийным портом), функция **PH BOOK DOWNLOAD** будет недоступна.
- Если Вы не воспользуетесь данными функциями, за исключением функций **PH BOOK DOWNLOAD**, **PH BOOK TRANSFER** и **NUMBER DIAL** в течение 30 секунд, то дисплей автоматически вернется в исходный режим.

Загрузка телефонных справочников с сотового телефона

Предусмотрена возможность загрузки на данное устройство и сохранения телефонного справочника с сотового телефона.

- Эту функцию можно использовать не со всеми моделями сотовых телефонов.
- В телефонном справочнике может быть сохранено до 400 записей для каждого пользователя (макс. 3 пользователя). Для каждой записи можно сохранить три номера по трем категориям.

1 Перейдите в меню выбора функций.
См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 50.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите PH BOOK DOWNLOAD.

3 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы войти в режим готовности к загрузке телефонного справочника.

Загрузка телефонного справочника начнется автоматически.

- На дисплее отображается количество переданных записей и общее количество записей, которые необходимо передать.

- Если требуется введение идентификационного номера и пароля, см. *Ввод идентификационного номера и пароля* на стр. 51.

4 После завершения загрузки телефонного справочника на дисплее появится сообщение DATA DOWNLOADED.

Ввод идентификационного номера и пароля

Если система запрашивает идентификационный номер и пароль, прочитайте следующие инструкции по вводу идентификационного номера и пароля.

- Длина идентификационного номера (ID) может составлять до 20 символов, длина пароля может составлять до 16 символов.

1 Для переключения между режимами ввода цифр и букв нажмите DISP.

Нажмите **DISP** несколько раз для выбора следующих типов символов:
Алфавит—Цифры и символы

2 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы выбрать букву.

3 Перемещение курсора на позицию предыдущего или последующего символа осуществляется нажатием MULTI-CONTROL влево или вправо соответственно.

4 Нажмите MULTI-CONTROL для определения идентификационного номера и пароля.

5 После ввода идентификационного номера и пароля воспользуйтесь сотовым телефоном для перехода к следующей операции.

Перенос записей в телефонный справочник

С помощью сотового телефона можно перенести телефонный справочник на устройство.

- В телефонном справочнике может быть сохранено до 400 записей для каждого пользователя (макс. 3 пользователя).

Для каждой записи можно сохранить три номера по трем категориям.

1 Перейдите в меню выбора функций.

См. Знакомство с расширенными функциями на стр. 50.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите PH BOOK TRANSFER.

3 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы войти в режим готовности к переносу телефонного справочника.

4 С помощью сотового телефона выполните перенос справочника.

Выполните перенос справочника с помощью сотового телефона. Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации сотового телефона.

- В некоторых моделях сотовых телефонов возможен перенос телефонного справочника только по одной записи.
- На дисплее отображается количество переданных записей и общее количество записей, которые необходимо передать.

5 На дисплее отобразится сообщение DATA TRANSFERRED, и перенос телефонного справочника будет завершен.

Настройка автоматического соединения

Предусмотрена возможность включения режима автоматической установки соединения между Вашим сотовым телефоном и данным устройством. Если данная функция включена, соединение

между телефоном и устройством будет устанавливаться автоматически всякий раз, когда телефон находится на расстоянии нескольких метров от устройства.

- Для некоторых сотовых телефонов функция автоматической установки соединения с устройством может быть недоступна.

1 Перейдите в меню выбора функций.

См. Знакомство с расширенными функциями на стр. 60.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите AUTO CONNECT.

3 Для включения функции автоматического соединения нажмите MULTI-CONTROL.

- Чтобы отключить функцию автоматического соединения, нажмите MULTI-CONTROL еще раз.



Примечание

Автоматическое соединение выполняется в порядке регистрации телефонов.

Настройка автоответчика

1 Перейдите в меню выбора функций.

См. Знакомство с расширенными функциями на стр. 60.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите AUTO ANSWER.

3 Для включения функции автоответчика нажмите MULTI-CONTROL.

- Чтобы отключить функцию автоответчика, нажмите MULTI-CONTROL еще раз.

Управление данным устройством

Подавление эха и помех

1 Перейдите в меню выбора функций.

См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 50.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите ECHO CANCEL.

3 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать нужную настройку.

OFF (выкл)—LOW—MID—HIGH

▪ Этой функцией можно воспользоваться во время разговора. Для этого нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить функцию ECHO CANCEL.

Включение сигнала вызова

1 Перейдите в меню выбора функций.

См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 50.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций RING TONE.

3 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать нужную настройку.

OFF (выкл)—BEEP1—BEEP2—BEEP3

Вызов путем ввода телефонного номера



Важно

Чтобы выполнить эту операцию, припаркуйте автомобиль и поставьте его на стояночный тормоз.

1 Перейдите в меню выбора функций.

См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 50.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите NUMBER DIAL.

▪ Вы также можете войти в данное меню из дисплея ожидания, нажав кнопку DIRECT на пульте дистанционного управления.

3 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы выбрать цифру.

▪ Вы также можете вводить номера с помощью кнопок от 0 до 9 на пульте дистанционного управления.

4 Перемещение курсора на позицию предыдущего или последующего символа осуществляется нажатием MULTI-CONTROL влево или вправо соответственно.

▪ Можно ввести до 24 цифр.

5 После завершения ввода номера нажмите MULTI-CONTROL.

На дисплее появляется подтверждение вызова.

6 Еще раз нажмите MULTI-CONTROL, чтобы выполнить вызов.

7 Для завершения вызова нажмите

Очистка памяти

1 Перейдите в меню выбора функций.

См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 50.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите CLEAR MEMORY.

3 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы выбрать элемент.

PHONE BOOK (телефонный справочник)—ALL CLEAR (полная очистка памяти)—DIAL PRESET (запрограммированные номера)—RECENT CALLS (список вызовов)

▪ Если вы хотите очистить весь телефонный справочник, список вызовов и запрограммированные номера, нажмите ALL CLEAR.

4 Нажмите MULTI-CONTROL вправо для определения элемента, который нужно удалить из этого устройства.

На дисплее отображается

CLEAR MEMORY: YES. Память готова к очистке.

- Если вы не хотите очищать выбранную память, нажмите **MULTI-CONTROL** влево. Дисплей вернется в обычный режим работы.

5 Очистка памяти осуществляется нажатием MULTI-CONTROL.

Отобразится сообщение **CLEARED**, и данные выбранного элемента будут удалены из памяти этого устройства.

Добавление префикса к номерам для международных звонков

Предусмотрена функция добавления префикса “+” для всех звонков.

1 Перейдите в меню выбора функций.

См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 50.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите ADD+ TO NUMBERS.

3 Для включения функции добавления префикса ко всем совершаемым звонкам нажмите MULTI-CONTROL.

- Чтобы выключить функцию, нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.

Изменение порядка отображения записей телефонного справочника

1 Перейдите в меню выбора функций.

См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 50.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите PH. B. NAME VIEW.

На дисплее отображается **INVERT NAMES YES.**

3 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы изменить порядок отображения имен.

При повторном нажатии **MULTI-CONTROL** происходит переключение режимов отображения записей с имен на фамилии и обратно.

Выбор языка меню

Язык меню аудиоплеера/телефона Bluetooth можно изменять.


- Некоторые символы могут отображаться неправильно.

1 Перейдите в меню выбора функций.

См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 50.

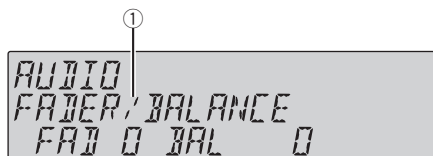
2 С помощью MULTI-CONTROL выберите MENU.

3 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы выбрать язык.

ENGLISH (Английский)—**РУССКОЕ** (Русский)—**ESPAÑOL** (Испанский) 

Регулировки аудиопараметров

Знакомство с регулировками аудиопараметров



① Аудиодисплей

Показывает состояние регулировки аудиопараметров.

1 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите AUDIO.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать. Отобразится меню аудиофункций.

3 Для выбора аудиофункции поворачивайте MULTI-CONTROL.

Поворотом **MULTI-CONTROL** осуществляется выбор аудиофункций в следующей последовательности:

FADER/BALANCE (регулировка баланса)—**EQUALIZER** (настройка графического эквалайзера)—**G.EQ ADJUST** (настройка 7-полосного графического эквалайзера)—**LOUDNESS** (тонкомпенсация)—**SUB W1** (включение/выключение сабвуфера)—**SUB W2** (настройка сабвуфера)—**BASS BOOST** (усилитель нижних звуковых частот)—**HIGH PASS FILTER** (фильтр верхних частот)—**SLA** (регулировка уровня входного сигнала)—**ASL** (автоматическое выравнивание уровня звука)

- Эту аудиофункцию также можно выбрать, нажав кнопку **AUDIO** на пульте дистанционного управления.

- Режим **SUB W2** можно выбрать только в том случае, если в режиме **SUB W1** включён выход канала сабвуфера.

- При выборе FM-тюнера в качестве источника сигнала функция **SLA** недоступна.

- Чтобы вернуться к отображению каждого источника сигнала, нажмите кнопку **BAND**.
- Если Вы не воспользуетесь данными функциями, за исключение функции **G.EQ ADJUST**, в течение 30 секунд, то дисплей автоматически переключится в первоначальный режим.

Использование регулировки баланса

Вы можете изменить настройку регулятора баланса/уровня сигнала таким образом, чтобы она обеспечивала оптимальные условия прослушивания на всех занятых пассажирами сиденьях.

1 Перейдите в меню выбора аудиофункций.


См. *Знакомство с регулировками аудиопараметров* на стр. 55.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите FADER/BALANCE.

3 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы отрегулировать баланс передних и задних громкоговорителей. Каждое нажатие **MULTI-CONTROL** вверх или вниз смещает баланс передних и задних громкоговорителей вперед или назад. При смещении баланса передних и задних громкоговорителей от передних громкоговорителей к задним на дисплее отображается индикация от **F 15** до **R 15**.

- Когда используются только два громкоговорителя, правильной настройкой является **0**.
- Если настройка выхода заднего канала находится в режиме **REAR SP :S/W**, то регулировать баланс передних и задних громкоговорителей невозможно. См. *Установка параметров выхода заднего канала и усилителя сабвуфера* на стр. 64.

4 Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо, чтобы отрегулировать баланс левых и правых громкоговорителей.

Каждое нажатие **MULTI-CONTROL** влево или вправо смещает баланс левых и правых громкоговорителей влево или вправо. При смещении баланса левого и правого громкоговорителей слева направо отображается индикация от **L 15** до **R 15**. 

Использование эквалайзера

Эквалайзер позволяет Вам регулировать коррекцию звука, чтобы звучание соответствовало требуемым внутренним акустическим характеристикам автомобиля.

Вызов кривых эквалайзера из памяти

В памяти устройства хранится семь кривых эквалайзера, которые Вы можете легко вызывать в любое время. Ниже приводится перечень кривых эквалайзера.

Дисплей	Кривая эквалайзера
POWERFUL	Мощный
NATURAL	Естественный
VOCAL	Вокальный
CUSTOM1	Особый 1
CUSTOM2	Особый 2
FLAT	Ровный
S.BASS	Супербас

- **CUSTOM1** и **CUSTOM2** - это регулируемые кривые эквалайзера, которые Вы создаете сами. Настройку можно выполнять с помощью 7-полосного графического эквалайзера.
- При выборе кривой **FLAT** звук не подвергается никаким дополнительным преобразованиям или коррекции. Эта настройка полезна для проверки эффекта от применения кривых эква-

лайзера при помощи переключения кривой **FLAT** и установленной кривой эквалайзера.

1 Перейдите в меню выбора аудио-функций.
См. *Знакомство с регулировками аудиопараметров* на стр. 55.

2 Выберите настройку графического эквалайзера с помощью **MULTI-CONTROL.**

На дисплее появится надпись **EQUALIZER**. Если кривая эквалайзера была выбрана раньше, то вместо **EQUALIZER** отобразится последняя выбранная кривая.

3 Нажмите **MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать кривую эквалайзера.**

При каждом нажатии **MULTI-CONTROL** влево или вправо происходит выбор кривых эквалайзера в следующем порядке: **POWERFUL—NATURAL—VOCAL—CUSTOM1—CUSTOM2—FLAT—S.BASS**

Регулировка кривых эквалайзера

Предустановленные кривые эквалайзера (кроме **FLAT**) можно настраивать очень точно (управление оттенками звука).

1 Выберите кривую эквалайзера, которую нужно настроить.

См. раздел *Вызов кривых эквалайзера из памяти* на стр. 56.

2 Нажмите **MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы настроить кривую эквалайзера.**

При каждом нажатии **MULTI-CONTROL** вверх или вниз кривая эквалайзера увеличивается или уменьшается.

При повышении или понижении кривой эквалайзера отображаются значения от **+6** до **-4** (или **-6**).

- Фактический диапазон настроек зависит от выбранной кривой эквалайзера.

Регулировки аудиопараметров

- Если для всех частот выбрано значение 0, настройка кривой эквалайзера становится недоступна.

Настройка 7-полосного графического эквалайзера

Для кривых эквалайзера **CUSTOM1** или **CUSTOM2** можно настраивать уровень каждой полосы частот.

- Для каждого источника сигнала может быть создана отдельная кривая **CUSTOM1**. (Для встроенного проигрывателя компакт-дисков и проигрывателя-автомата компакт-дисков автоматически задается одинаковая настройка эквалайзера.) Если Вы настраиваете кривую эквалайзера, отличную от **CUSTOM2**, ее параметры будут сохранены в памяти в **CUSTOM1**.
- Кривая **CUSTOM2** может быть общей для всех источников сигнала. Если Вы производите регулировку при выбранной кривой **CUSTOM2**, параметры кривой **CUSTOM2** будут обновлены.

1 Выберите кривую эквалайзера, которую нужно настроить.

См. раздел *Вызов кривых эквалайзера из памяти* на стр. 56.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите G.EQ ADJUST.

На дисплее отображается частота и уровень (например, **50HZ :+4**).

3 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать кривую эквалайзера для настройки.

При каждом нажатии **MULTI-CONTROL** влево или вправо происходит выбор полос эквалайзера в следующем порядке: **50HZ—125HZ—315HZ—800HZ—2KHZ—5KHZ—12.5KHZ**

4 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы отрегулировать уровень полосы эквалайзера.

При каждом нажатии **MULTI-CONTROL** вверх или вниз уровень полосы эквалайзера увеличивается или уменьшается. При повышении или понижении уровня отображаются значения от **+6** до **-6**.

- Затем Вы можете выбрать другую полосу и отрегулировать ее уровень.

5 Для отмены режима настройки 7-полосного графического эквалайзера нажмите BAND.

Регулировка тонкомпенсации

Тонкомпенсация компенсирует недостаточное звуковое давление в нижнем и верхнем диапазонах звуковых частот на низкой громкости.

1 Перейдите в меню выбора аудиофункций.

См. *Знакомство с регулировками аудиопараметров* на стр. 55.


2 С помощью MULTI-CONTROL выберите LOUDNESS.

3 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить тонкомпенсацию.

На дисплее отображается уровень тонкомпенсации (например, **MID**).

- Чтобы выключить тонкомпенсацию, нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.

4 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать нужный уровень.

При каждом нажатии **MULTI-CONTROL** влево или вправо происходит выбор уровня в следующем порядке: **LOW** (низкие)—**MID** (средние)—**HIGH** (высокие) 

Использование выхода канала сабвуфера

Это устройство имеет выход канала сабвуфера, который можно включать и выключать.

1 Перейдите в меню выбора аудиофункций.

См. Знакомство с регулировками аудиопараметров на стр. 55.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите SUB W1.

3 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить выход канала сабвуфера.

На дисплее появится надпись **NORMAL**. Теперь выход канала сабвуфера включен.

- Чтобы выключить выход канала сабвуфера, нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.

4 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо для выбора фазы выхода канала сабвуфера.

Для выбора обратной фазы нажмите **MULTI-CONTROL** влево, при этом на дисплее появится надпись **REVERSE**. Для выбора нормальной фазы нажмите **MULTI-CONTROL** вправо, при этом на дисплее появится надпись **NORMAL**.

Изменение настройки сабвуфера

Если выход канала сабвуфера включен, Вы можете изменять частоту среза и уровень громкости звучания сабвуфера. На выходе сабвуфера будут воспроизводиться только те частоты, которые ниже указанных частот среза.

- Если выход канала сабвуфера включен, Вы можете выбрать функцию **SUB W2**.

1 Перейдите в меню выбора аудиофункций.


См. Знакомство с регулировками аудиопараметров на стр. 55.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите SUB W2.

3 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать частоту среза.

При каждом нажатии **MULTI-CONTROL** влево или вправо происходит выбор частот среза в следующем порядке:
50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ

4 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы отрегулировать уровень громкости сабвуфера.

При каждом нажатии **MULTI-CONTROL** вверх или вниз происходит повышение или понижение уровня сабвуфера. При этом на дисплее отображаются значения от **+6** до **-24**. 

Усиление нижних звуковых частот


Функция усиления нижних звуковых частот усиливает уровень низких частот.

1 Перейдите в меню выбора аудиофункций.

См. Знакомство с регулировками аудиопараметров на стр. 55.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите BASS BOOST.

3 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы выбрать желаемый уровень.

При увеличении или уменьшении громкости источника сигнала отображаются надписи с **0** по **+6**. 

Регулировки аудиопараметров

Использование фильтра верхних частот

Если Вы не хотите, чтобы низкочастотные звуки из диапазона частот выхода канала сабвуфера воспроизводились из передних или задних громкоговорителей, включите HPF (фильтр верхних частот). В этом случае из передних или задних громкоговорителей будут воспроизводиться только звуки с частотой выше заданной.

1 Перейдите в меню выбора аудио-функций.

См. Знакомство с регулировками аудиопараметров на стр. 55.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите HIGH PASS FILTER.

3 Чтобы включить фильтр верхних частот, нажмите MULTI-CONTROL.

На дисплее появится надпись **80HZ**.


Теперь фильтр верхних частот включён.

- Если настройка фильтра верхних частот была предварительно произведена, то вместо **80HZ** отобразится предварительно выбранная граничная частота этого фильтра.

- Чтобы выключить фильтр верхних частот, нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.

4 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать частоту среза.

При каждом нажатии **MULTI-CONTROL** влево или вправо происходит выбор частот среза в следующем порядке:

50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ 

Регулировка уровней входных сигналов

Функция настройки уровня входного сигнала (**SLA**) позволяет Вам регулировать уровень громкости каждого источника сигнала, чтобы предотвратить резкие изменения громкости при переключении источников сигнала.

- Настройки основываются на уровне громкости FM-тюнера, который остается неизменным.

1 Сравните уровень громкости FM-тюнера с уровнем источника сигнала, который Вы хотите настроить.

2 Перейдите в меню выбора аудио-функций.

См. Знакомство с регулировками аудиопараметров на стр. 55.


3 С помощью MULTI-CONTROL выберите SLA.

4 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы отрегулировать громкость источника сигнала.

При каждом нажатии **MULTI-CONTROL** вверх или вниз уровень громкости источника сигнала увеличивается или уменьшается.

При увеличении или уменьшении громкости источника сигнала отображаются значения от **+4** до **-4**.

Примечания

- Также можно произвести регулировку уровня громкости MW/LW-тюнера при помощи регулировки уровня входного сигнала.
- Для встроенного проигрывателя компакт-дисков и проигрывателя-автомата компакт-дисков автоматически задается одинаковая громкость источника сигнала.
- Для внешних устройств 1 и 2 автоматически устанавливается одинаковый уровень громкости. 

Использование функции автоматического выравнивания уровня звука

Во время поездки уровень шума в автомобиле меняется в зависимости от скорости и состояния дороги. Функция автоматического выравнивания уровня звука (**ASL**) позволяет увеличивать громкость пропорционально увеличению уровня шума. Имеется пять уровней настройки чувствительности ASL (изменение уровня громкости пропорционально уровню шума).

1 Перейдите в меню выбора аудио-функций.

См. *Знакомство с регулировками аудиопараметров* на стр. 55.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите ASL.

3 Нажмите MULTI-CONTROL чтобы включить ASL.

На дисплее появится надпись **MID**.

- Чтобы выключить ASL, нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.

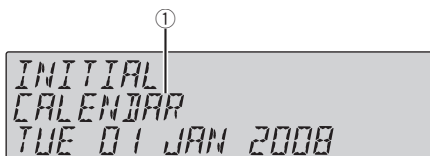
4 Нажмите MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать нужный уровень ASL.

При каждом нажатии **MULTI-CONTROL** влево или вправо происходит выбор уровня ASL в следующем порядке:

LOW (низкий)—**MID-L** (средне-низкий)—**MID** (средний)—**MID-H** (средне-высокий)—**HIGH** (высокий)

Начальные настройки

Изменение начальных настроек



С помощью начальных настроек можно настроить разнообразные параметры системы для максимально эффективной работы этого устройства.

① Дисплей функций

- Показывает состояние функций.

1 Нажмите и удерживайте кнопку SOURCE, пока устройство не выключится.

2 Нажмите MULTI-CONTROL и удерживайте его до вывода на дисплей исходного меню.

3 Поверните MULTI-CONTROL, чтобы выбрать одну из начальных настроек. Поворотом MULTI-CONTROL осуществляется выбор функций в следующей последовательности:

CALENDAR (календарь)—**CLOCK** (часы)—**OFF CLOCK** (дежурный режим)—**FM STEP** (шаг настройки в FM-диапазоне)—**AUTO PI** (автоматический PI поиск (по идентификации программы))—**AUX1** (вспомогательный вход 1)—**AUX2** (вспомогательный вход 2)—**DIMMER** (регулятор освещенности)—**S/W CONTROL** (выход заднего канала и усилитель сабвуфера)—**MUTE** (приглушение звука/ослабление уровня сигнала)—**DEMONSTRATION** (демонстрация функциональных возможностей)—**EVER-SCROLL** (постоянная прокрутка)—**TITLE** (выбор языка)—**BT AUDIO** (аудиоплеер Bluetooth)—**PIN CODE INPUT** (ввод PIN-кода)—**EDIT DEVICE NAME** (изменение названия устройства)—**BT VERSION INFO.** (информа-

ция о версии устройства Bluetooth)—**BT RESET** (сброс настроек Bluetooth)—**SOFTWARE UPDATE** (обновление программного обеспечения)

Следуйте нижеприведенным инструкциям для управления каждой настройкой в отдельности.

- Функцию также можно выбрать, нажав кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционного управления.
- Чтобы отменить начальные настройки, нажмите кнопку **BAND**.

Установка даты

Дисплей календаря, настроенный в данном режиме, появляется при выборе телефона в качестве источника сигнала и отключенном режиме демонстрации функциональных возможностей.

1 Выведите на дисплей меню исходных настроек.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 61.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите CALENDAR.


3 Нажимайте MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать сегмент дисплея календаря, который Вы хотите установить.

При нажатии MULTI-CONTROL влево или вправо происходит выбор одного сегмента дисплея календаря:

День—Месяц—Год

При выборе сегментов дисплея календаря выбранный сегмент будет мигать.

4 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы задать дату.

При нажатии MULTI-CONTROL вверх или вниз происходит увеличение выбранного значения дня, месяца или года. При нажатии MULTI-CONTROL вниз происходит уменьшение выбранного значения дня, месяца или года. 

Установка часов

Следуйте данным инструкциям для установки часов.

1 Выведите на дисплей меню исходных настроек.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 61.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите CLOCK.

3 Нажимайте MULTI-CONTROL влево или вправо, чтобы выбрать сегмент дисплея часов, который Вы хотите установить.

При нажатии MULTI-CONTROL влево или вправо происходит выбор сегмента дисплея часов:

Часы—Минуты


При выборе сегментов дисплея часов выбранный сегмент будет мигать.

4 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы установить показания часов.

Примечание

Вы можете настроить часы по сигналу точного времени, нажав MULTI-CONTROL.

- Если значение находится в пределах от 00 до 29, минуты округляются в меньшую сторону. (Например, значение 10:18 станет 10:00.)
- Если значение находится в пределах от 30 до 59, минуты округляются в большую сто-

рону. (Например, значение 10:36 станет 11:00.) 

Включение или выключение дежурного режима


Если включен дисплей дежурного режима, то при отключении всех источников входного сигнала и демонстрационного режима на дисплее будут показаны часы.

1 Выведите на дисплей меню исходных настроек.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 61.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите OFF CLOCK.

3 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить дисплей дежурного режима.

- Нажмите MULTI-CONTROL еще раз, чтобы выключить дисплей дежурного режима. 

Установка шага настройки в FM-диапазоне

Обычно шаг настройки в FM-диапазоне, используемый при настройке с поиском, составляет 50 кГц. При включении функции AF или TA шаг настройки автоматически меняется на 100 кГц. При включенной функции AF предпочтительно установить шаг настройки 50 кГц.

1 Выведите на дисплей меню исходных настроек.


См. *Изменение начальных настроек* на стр. 61.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите FM STEP.

Начальные настройки

3 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы выбрать шаг настройки в FM-диапазоне. При нажатии MULTI-CONTROL происходит переключение шага настройки в FM-диапазоне между значениями 50 кГц и 100 кГц. Выбранный шаг настройки в FM-диапазоне появляется на дисплее.

Примечание

Во время ручной настройки шаг настройки составляет 50 кГц. 

Включение автоматического поиска PI

Устройство может автоматически искать другую станцию с такой же программой даже во время вызова предварительной настройки.

1 Выведите на дисплей меню исходных настроек.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 61.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите AUTO PI.

3 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить автоматический PI поиск (по идентификатору программы).

- Нажмите MULTI-CONTROL еще раз, чтобы выключить автоматический PI поиск (по идентификатору программы). 

Включение вспомогательной настройки

Вспомогательное оборудование, подключенное к данному устройству, можно включать отдельно. При использовании входа AUX для каждого источника сигнала должно быть выбрано положение ON (ВКЛ). Подробнее о подключении и использовании вспомогательного оборудования


см. в *Использование дополнительного источника сигнала (AUX)* на стр. 69.

1 Выведите на дисплей меню исходных настроек.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 61.

2 Используйте MULTI-CONTROL, чтобы выбрать AUX1/AUX2.

3 Нажмите MULTI-CONTROL чтобы включить AUX1/AUX2.

- Чтобы выключить AUX, нажмите MULTI-CONTROL еще раз. 

Настройка регулятора освещенности


Чтобы в ночное время дисплей не казался слишком ярким, его освещенность автоматически уменьшается при включении фар автомобиля. Вы можете включить или выключить регулятор освещенности.

1 Выведите на дисплей меню исходных настроек.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 61.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите DIMMER.

3 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить регулятор освещенности.

- Чтобы выключить регулятор освещенности, нажмите MULTI-CONTROL еще раз. 

Установка параметров выхода заднего канала и усилителя сабвуфера

Выход заднего канала этого устройства (выход на провода заднего громкоговорителя и выход заднего канала RCA) можно использовать для подключения широкополосного громкоговорителя (**REAR SP:FULL**) или сабвуфера (**REAR SP:S/W**). При выборе для настройки выхода заднего канала значения **REAR SP:S/W** можно подключить провод заднего громкоговорителя непосредственно к сабвуферу без использования вспомогательного усилителя.

По умолчанию это устройство настроено на подключение заднего широкополосного громкоговорителя (**REAR SP:FULL**).

1 Выведите на дисплей меню исходных настроек.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 61.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите S/W CONTROL.

3 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы переключиться в режим настройки выхода заднего канала.

При нажатии **MULTI-CONTROL** будет выполняться переключение между **REAR SP:FULL** (широкополосный громкоговоритель) и **REAR SP:S/W** (сабвуфер) с отображением соответствующего состояния на дисплее.

- Если сабвуфер не подключен к выходу заднего канала, выберите **REAR SP:FULL** (широкополосный громкоговоритель).
- Если сабвуфер не подключен к выходу заднего канала, выберите **REAR SP:S/W** (сабвуфер).



Примечания

- Даже при изменении настройки звук выводиться не будет, если Вы не включите

выход канала сабвуфера (см. *Использование выхода канала сабвуфера* на стр. 58).

- При изменении данной настройки значение выхода канала сабвуфера в меню аудионастроек вернется к заводским установкам.
- В данной настройке параметры выхода каналов задних громкоговорителей и выхода RCA переключаются одновременно.

Включение функции приглушения звука/ослабления уровня сигнала

Звук/уровень звукового сигнала данной системы автоматически понижается при получении сигнала от оборудования с функцией приглушения звука.

- Звук системы приглушается, на дисплее отображается индикация **TEL MUTE** или **TEL ATT**, и регулировка звука становится невозможной.
- При отмене приглушения/понижения уровня звука происходит возврат к стандартному уровню звука.

1 Выведите на дисплей меню исходных настроек.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 61.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите MUTE.

3 Чтобы включить функцию приглушения звука при телефонном разговоре/ослабления уровня сигнала, нажмите MULTI-CONTROL.

При нажатии на **MULTI-CONTROL** будет выполняться переключение между функциями **TEL ATT** (ослабление уровня сигнала) и **TEL MUTE** (приглушение звука) с отображением соответствующего состояния на дисплее.

Начальные настройки

Включение режима демонстрации функциональных возможностей

Режим демонстрации функциональных возможностей включается автоматически при повороте ключа зажигания в положение ACC или ON при отключенном питании устройства.

1 Выведите на дисплей меню исходных настроек.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 61.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите DEMONSTRATION.

3 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить режим демонстрации функциональных возможностей.

- Нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз, чтобы выключить режим демонстрации функциональных возможностей.



Примечания

- Следует помнить, что работа режима демонстрации функциональных возможностей при выключенном двигателе может привести к излишнему расходу заряда аккумуляторной батареи.
- Режим демонстрации функциональных возможностей можно также включать и выключать нажатием кнопки **DISP**, когда это устройство выключено. Чтобы получить дополнительную информацию, см. *О демонстрационном режиме* на стр. 10.

Включение режима постоянной прокрутки

Если включить функцию постоянной прокрутки, то текстовая информация компакт-диска будет постоянно прокручиваться на

дисплее. Отключите этот режим для одновременной прокрутки этой информации.

1 Выведите на дисплей меню исходных настроек.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 61.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите EVER-SCROLL.

3 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить функцию постоянной прокрутки.

- Нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз, чтобы выключить функцию постоянной прокрутки.

Настройка языка

На диск, содержащий сжатые аудиофайлы, может быть записана текстовая информация, например, название композиции, имя исполнителя или текстовый комментарий. Это устройство может отображать такую информацию на русском или любом европейском языке.

- При несовместимости настроек встроенного и выбранного языка возможны искажения при выводе текстовых сообщений.
- Некоторые символы могут отображаться неправильно.

1 Выведите на дисплей меню исходных настроек.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 61.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите TITLE.

3 Нажмите MULTI-CONTROL для выбора желаемой настройки.

При нажатии **MULTI-CONTROL** будет выполняться переключение между **EUROPEAN** (европейский язык) и **RUSSIAN** (русский язык) с отображением соответствующего состояния на дисплее.

Активация источника сигнала BT AUDIO

Чтобы использовать Bluetooth-аудиоплеер, необходимо активировать источник сигнала **BT AUDIO**.

1 Выведите на дисплей меню исходных настроек.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 61.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **BT AUDIO**.

3 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы включить источник сигнала **BT AUDIO**.

▪ Чтобы отключить источник сигнала **BT AUDIO**, нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.

4 Перемещение курсора на позицию предыдущего или последующего символа осуществляется нажатием **MULTI-CONTROL** влево или вправо соответственно.

5 После ввода PIN-кода (до 16 цифр) нажмите **MULTI-CONTROL**.

PIN-код будет сохранен в памяти.

При повторном нажатии **MULTI-CONTROL** на том же дисплее введенный PIN-код сохраняется в памяти устройства.

▪ При нажатии **MULTI-CONTROL** вправо на дисплее подтверждения происходит возврат к экрану ввода PIN-кода, в котором можно изменить PIN-код.

▪ В случае ввода неверного символа первым сохранение PIN-кода в памяти устройства невозможно.

Ввод PIN-кода для беспроводного соединения Bluetooth

Чтобы подключить сотовый телефон к этому устройству посредством беспроводной технологии Bluetooth, необходимо ввести PIN-код на телефоне для подтверждения соединения. По умолчанию установлен код **0000**, но Вы можете изменить его с помощью этой функции.

• Для подключения некоторых аудиоплееров Bluetooth необходимо заранее ввести PIN-код аудиоплеера в это устройство.

1 Выведите на дисплей меню исходных настроек.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 61.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **PIN CODE INPUT**.

3 Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз, чтобы выбрать цифру.

Начальные настройки

Изменение названия устройства

Название устройства можно изменить. По умолчанию установлено название устройства **PIONEER W-DIN BT**.

1 Выведите на дисплей меню исходных настроек.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 61.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите EDIT DEVICE NAME.

3 Нажмите DISP для выбора нужного типа символов.

Нажмите **DISP** несколько раз для выбора следующих типов символов:
Алфавит—Цифры

4 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз для выбора буквы алфавита.

5 Перемещение курсора на позицию предыдущего или последующего символа осуществляется нажатием MULTI-CONTROL влево или вправо соответственно.

6 После ввода названия устройства установите курсор в последнюю позицию с помощью правой кнопки на MULTI-CONTROL.

Чтобы временно сохранить название устройства в памяти, нажмите правую кнопку на **MULTI-CONTROL** еще раз.

- Временно сохранить название устройства в памяти можно также нажатием

MULTI-CONTROL. В этом случае курсор не обязательно должен находиться в последней позиции.

- В случае ввода неверного символа следующие символы не будут отображаться на дисплее.

- В случае ввода неверного символа первым сохранение названия устройства в памяти невозможно. ■

Отображение номера системной версии для ремонта

Если данное устройство работает неправильно и Вы вынуждены обратиться к дилеру по вопросу ремонта, Вас могут попросить указать номера системных версий этого устройства и модуля Bluetooth. Номера системных версий можно вывести на экран.

1 Выведите на дисплей меню исходных настроек.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 61.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите BT VERSION INFO.

На дисплее отобразится номер системной версии (микропроцессора) этого устройства.

3 Нажмите MULTI-CONTROL влево, чтобы отобразить номер версии модуля Bluetooth этого устройства.

- Нажмите **MULTI-CONTROL** вправо, чтобы вернуться к номеру системной версии этого устройства. ■

Сброс настроек модуля беспроводной связи Bluetooth

Удаление данных Bluetooth-телефона и Bluetooth-аудиоплеера невозможно. В целях защиты личной информации рекомендуется удалять эти данные, прежде чем передавать устройство другим лицам. Будут удалены следующие настройки:

- записи телефонного справочника в Bluetooth-телефоне
- номера предварительной настройки на Bluetooth-телефоне
- регистрационный профиль Bluetooth-телефона

Начальные настройки

- список вызовов Bluetooth-телефона
- список последних подключенных Bluetooth-аудиоплееров

1 Выведите на дисплей меню исходных настроек.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 61.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите BT RESET.


3 Нажмите MULTI-CONTROL вправо для вызова дисплея подтверждения.

На дисплее отображается **CLEAR MEMORY YES**. Память готова к очистке.

- Если перезагружать память телефона нет необходимости, нажмите **MULTI-CONTROL** влево. Дисплей вернется в прежнее состояние.

4 Очистка памяти осуществляется нажатием MULTI-CONTROL.

4 Для включения режима передачи данных нажмите **MULTI-CONTROL**.

- Для завершения операции обновления следуйте подсказкам на дисплее. 

Обновления программного обеспечения Bluetooth

Данная функция служит для установки обновлений программного обеспечения устройства. Для получения информации по программному обеспечению и порядку действий при его обновлении посетите наш сайт.

1 Выведите на дисплей меню исходных настроек.

См. *Изменение начальных настроек* на стр. 61.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите SOFTWARE UPDATE.

3 Нажмите MULTI-CONTROL вверх или вниз, чтобы выбрать нужную группу.

Другие функции

Использование дополнительного источника сигнала (AUX)

Это устройство может управлять двумя вспомогательными устройствами, такими как видеомэгафон или портативные устройства (продаются отдельно). При подключении вспомогательных устройств информация о них как о вспомогательных источниках автоматически считывается, и им присваиваются категории **AUX1** или **AUX2**. Отношения между источниками сигнала **AUX1** и **AUX2** объясняются ниже.

О AUX1 и AUX2

Вы можете подключить дополнительное оборудование к этому устройству двумя способами.

Источник сигнала AUX1:

При подключении вспомогательного оборудования с помощью стереокабеля с мини-штекером

- **Вставьте мини-штекер стереокабеля в гнездо входа этого устройства.** За дополнительной информацией обращайтесь к руководству по установке. Этому вспомогательному оборудованию автоматически назначается категория **AUX1**.

Источник сигнала AUX2:

При подключении вспомогательного оборудования с использованием межсоединителя IP-BUS-RCA (приобретается отдельно)

- **Используйте межсоединитель IP-BUS-RCA, например, CD-RB20/CD-RB10 (приобретается отдельно), для подсоединения к этому устройству вспомогательного оборудования с RCA-выходом.**

Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя межсоединителя IP-BUS-RCA.

Этому вспомогательному оборудованию автоматически назначается категория **AUX2**.


- Если вспомогательное оборудование имеет RCA-выходы, Вы можете использовать только такой вид соединения.

Выбор AUX в качестве источника сигнала

- **Нажмите кнопку SOURCE, чтобы выбрать AUX в качестве источника сигнала.**
 - Если вспомогательная настройка не включена, выбрать **AUX** невозможно. Чтобы получить дополнительную информацию, см. Включение вспомогательной настройки на стр. 63.

Ввод названия вспомогательного источника (AUX)

Название, отображаемое для **AUX1** или **AUX2**, можно изменять.

- 1 Выбрав AUX в качестве источника сигнала, выберите FUNCTION с помощью MULTI-CONTROL, чтобы на дисплее появилась надпись TITLE INPUT.**
- 2 Введите название таким же образом, как вводится название на встроенном проигрывателе компакт-дисков.** Чтобы получить дополнительную информацию об этой процедуре, см. *Ввод названия дисков* на стр. 27. 

Использование внешнего устройства

Под внешним устройством понимается изделие компании Pioneer (например, из тех, что будут доступны в будущем), которое позволяет управлять основными функциями с помощью данного устройства, хотя и не поддерживается в качестве источника сигнала. С помощью этого устройства можно управлять двумя внешними устройствами. При наличии двух подключенных внешних устройств это устройство автоматически присваивает им категории “внешнее устройство 1” и “внешнее устройство 2”.

Ниже дано описание основных функций внешнего устройства. Операции различаются в зависимости от типа подключенного внешнего устройства. Более подробную информацию о функциях см. в инструкции по эксплуатации внешнего устройства.

Выбор внешнего устройства в качестве источника сигнала

- Нажмите кнопку **SOURCE**, чтобы выбрать **EXTERNAL** в качестве источника сигнала.

Основные операции

Следующие операции различаются в зависимости от типа подключенного внешнего устройства. Более подробную информацию о функциях см. в инструкции по эксплуатации подсоединенного внешнего устройства.

- Нажмите **BAND**.
- Нажмите и удерживайте **BAND**.
- Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.

- Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо и удерживайте.
- Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.
- Нажмите любую кнопку от 1 до 6 на пульте дистанционного управления.

Расширенные функции

1 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **FUNCTION**.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать.

3 Для выбора функции поворачивайте **MULTI-CONTROL**.

FUNCTION1 (функция 1)—**FUNCTION2** (функция 2)—**FUNCTION3** (функция 3)—**FUNCTION4** (функция 4)—**AUTO/MANUAL** (авто/вручную)

- Вы также можете включить или выключить функцию **FUNCTION1**, нажав **PGM** на пульте управления.



Примечания

- Функцию также можно выбрать, нажав кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционного управления.
- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND**.

Функции кнопки PGM

Вы можете управлять запрограммированными функциями каждого источника сигнала с помощью кнопки **PGM** на пульте дистанционного управления.

Другие функции

● **Нажмите кнопку PGM, чтобы включить паузу и выбрать один из следующих источников сигнала:**

- **COMPACT DISC** – Встроенный проигрыватель компакт-дисков
 - **MULTI CD** – Проигрыватель-автомат компакт-дисков
 - **USB** – Портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB
 - **IPOD** – iPod
 - **BT AUDIO** – Bluetooth-аудиоплеер
 - **DVD** – Проигрыватель DVD-дисков/Проигрыватель-автомат DVD-дисков
- Чтобы выключить паузу, нажмите **PGM** еще раз.

● **Нажмите и удерживайте кнопку PGM, чтобы включить функцию BSM при выборе тюнера в качестве источника сигнала.**

Нажмите и удерживайте кнопку **PGM**, пока не включится функция BSM.

- Чтобы отменить процесс сохранения настроек, нажмите **PGM** еще раз.

● **Нажмите и удерживайте кнопку PGM, чтобы включить функцию BSSM при выборе телевизора в качестве источника сигнала.**

Нажмите и удерживайте кнопку **PGM**, пока не включится функция BSSM.

- Чтобы отменить процесс сохранения настроек, нажмите **PGM** еще раз.

Воспроизведение музыки на iPod

Основные операции

Вы можете использовать данное устройство для управления адаптером интерфейса iPod, который продается отдельно.



- ① Индикатор номера композиции
- ② Индикатор времени воспроизведения

● Ускоренная перемотка вперед/назад

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо и удерживайте.

● Выбор дорожки

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.

Примечания

- Меры предосторожности при использовании iPod см. на стр. 91.
- При подключении iPod к данному устройству на дисплее iPod отображается **PIONEER** (или ✓ (“галочка”)).
- Если на дисплее появляется сообщение об ошибке, см. *Сообщения об ошибках* на стр. 84.
- Когда ключ зажигания находится в положении ACC или ON, происходит зарядка аккумуляторной батареи iPod, если iPod подключен к данному устройству.
- Если iPod подключен к данному устройству, то включение или выключение iPod невозможно.
- Прежде чем подключить переходник dock connector данного устройства к iPod, отсоедините наушники iPod.
- Выключение iPod происходит примерно через две минуты после установки ключа зажигания в положение OFF.

Отображение текстовой информации iPod

Управление аналогично iPod, подключенному через USB-интерфейс данного устройства. (См. *Отображение текстовой информации iPod* на стр. 31.)

Поиск композиции

Управление аналогично iPod, подключенному через USB-интерфейс данного устройства. (См. *Поиск композиций по категории* на стр. 31.)

Однако категории, которые могут быть выбраны, несколько отличаются. Доступные категории

PLAYLISTS (списки воспроизведения)—**ARTISTS** (артисты)—**ALBUMS** (альбомы)—**SONGS** (композиции)—**GENRES** (жанры)

Знакомство с расширенными функциями

1 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **FUNCTION**.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать. Отобразится меню функций.

3 Для выбора функции поворачивайте **MULTI-CONTROL**.

PLAY MODE (повторное воспроизведение)—**SHUFFLE MODE** (воспроизведение в произвольной последовательности)—**PAUSE** (пауза)

Функции и их назначение

Функции **PLAY MODE** и **PAUSE** практически идентичны аналогичным функциям встроенного проигрывателя компакт-дисков.

Дополнительное оборудование

Название функции	Назначение
PLAY MODE	<p>См. <i>Выбор диапазона повторного воспроизведения</i> на стр. 25.</p> <p>Однако доступные для выбора диапазоны повторного воспроизведения отличаются от диапазонов встроенного проигрывателя компакт дисков. Ниже перечислены диапазоны повторного воспроизведения для iPod:</p> <ul style="list-style-type: none"> • REPEAT ONE – Повтор текущей композиции • REPEAT ALL – Повтор всех композиций в выбранном списке
PAUSE	См. <i>Приостановка воспроизведения</i> на стр. 26.



Примечание

Также включить функцию воспроизведения всех композиций в произвольной последовательности можно в меню, которое вызывается с помощью **MULTI-CONTROL**.



Примечания

- Функцию также можно выбрать, нажав кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционного управления.
- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND**.
- Если Вы не воспользуетесь данной функцией в течение 30 секунд, то дисплей автоматически вернется в исходный режим.

Воспроизведение композиций в произвольной последовательности (перемешивание)

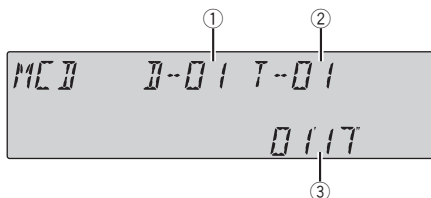
- Выберите требуемую настройку, нажимая кнопку
- **SHUFFLE SONGS** – Воспроизведение композиций из выбранного списка в произвольной последовательности.
- **SHUFFLE ALBUMS** – Воспроизведение по порядку композиций из альбома, выбранного случайным образом.
- **SHUFFLE OFF** – Отмена режима воспроизведения в произвольной последовательности.

Проигрыватель-автомат компакт-дисков

Основные операции

Вы можете использовать данное устройство для управления проигрывателем-автоматом компакт-дисков, который продается отдельно.

- 50-дисковые проигрыватели-автоматы компакт-дисков поддерживают только функции, описанные в данном руководстве.
- Это устройство не поддерживает функции формирования списков названий дисков для 50-дисковых проигрывателей-автоматов компакт-дисков. Информацию о функциях формирования списков названий дисков см. в разделе Выбор диска из списка названий дисков на стр. 79.



- ① Индикатор номера диска
- ② Индикатор номера дорожки
- ③ Индикатор времени воспроизведения

● Выбор диска

Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.

▪ Выбрать диск можно также с помощью кнопок с 1 по 6 на пульте дистанционного управления.

- Для дисков с номерами от 1 до 6 нажмите кнопку с соответствующей цифрой.
- Для выбора дисков с 7 по 12 нажмите и удерживайте соответствующие кнопки, например, 1 для диска 7, до тех пор, пока номер диска не появится на дисплее.

● **Ускоренная перемотка вперед/назад**
Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо и удерживайте.

● **Выбор дорожки**
Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.

Примечания

- Пока проигрыватель-автомат компакт-дисков выполняет подготовительные операции, на дисплее отображается надпись **READY**.
- Если сообщение об ошибке, такое как **ERROR-11**, появляется на дисплее, смотрите руководство пользователя проигрывателя-автомата компакт-дисков.
- Если в магазине проигрывателя-автомата компакт-дисков нет дисков, на дисплее отображается надпись **NO DISC**.

Использование функций CD TEXT

Эти функции можно использовать только с проигрывателем-автоматом компакт-дисков, поддерживающим формат **CD TEXT**. Данная операция идентична той, что используется для встроенного проигрывателя компакт-дисков.

См. *Отображение текстовой информации диска* на стр. 23.

Знакомство с расширенными функциями

Вы можете использовать **COMPRESSION** (компрессия и **DBE**) только с проигрывателем-автоматом компакт-дисков, поддерживающим данные функции.

1 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **FUNCTION**.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать.

Дополнительное оборудование

Отобразится меню функций.

3 Для выбора функции поворачивайте MULTI-CONTROL.

PLAY MODE (повторное воспроизведение)

—**RANDOM MODE** (воспроизведение в произвольной последовательности)—

SCAN MODE (сканирующее воспроизведение)—**PAUSE** (пауза)—**COMPRESSION**

(компрессия и DBE (динамическое усиление баса))—**ITS PLAY MODE** (воспроиз-

ведение с функцией ITS)—**ITS MEMO**

(программирование функции ITS)—

TITLE INPUT (ввод названия диска)

▪ Если Вы не воспользуетесь данными функциями, за исключение функций

ITS MEMO и **TITLE INPUT**, в течение 30 секунд, то дисплей автоматически вернется в исходный режим.

▪ При воспроизведении диска формата CD TEXT на проигрывателе-автомате компакт-дисков, совместимом с форматом CD TEXT, переключение в режим **TITLE INPUT** невозможно. Название диска уже записано на компакт-диске CD TEXT.

Функции и их назначение

Операции **PLAY MODE**, **RANDOM MODE**, **SCAN MODE**, **PAUSE** и **TITLE INPUT** практически идентичны тем, что используются для встроенного проигрывателя компакт-дисков.

Название функции	Назначение
PLAY MODE	См. Выбор диапазона повторного воспроизведения на стр. 25. Однако доступные для выбора диапазоны повторного воспроизведения отличаются от диапазонов встроенного проигрывателя компакт дисков. Ниже перечислены диапазоны повторного воспроизведения для проигрывателя-автомата компакт-дисков: <ul style="list-style-type: none"> • M-CD REPEAT – Повтор всех дисков в проигрывателе-автомате компакт-дисков • TRACK REPEAT – Повтор только текущей дорожки • DISC REPEAT – Повтор текущего диска
RANDOM MODE	См. Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности на стр. 26.
SCAN MODE	См. Сканирование папок и дорожек на стр. 26.
PAUSE	См. Приостановка воспроизведения на стр. 26.
TITLE INPUT	См. Ввод названий дисков на стр. 27.



Примечания

- Функцию также можно выбрать, нажав кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционного управления.
- Чтобы вернуться к дисплею воспроизведения, нажмите **BAND**.
- Если Вы выберете другие диски во время повторного воспроизведения, диапазон повторного воспроизведения сменится на **M-CD REPEAT**.

- Если Вы выполните поиск дорожки или ускоренную перемотку вперед/назад в режиме **TRACK REPEAT**, диапазон повторного воспроизведения сменится на **DISC REPEAT**.
- После завершения сканирования дорожки или диска снова начнется обычное воспроизведение дорожек.

Использование сжатия и усиления басов

Эти функции можно использовать только с тем проигрывателем-автоматом компакт-дисков, который их поддерживает.

Использование функций **COMP** (компрессия) и **DBE** (динамическое усиление баса) позволяет регулировать качество звучания при воспроизведении на проигрывателе-автомате компакт-дисков.

1 Перейдите в меню выбора функций. См. Знакомство с расширенными функциями на стр. 74.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите в меню функций **COMPRESSION**.

- Если проигрыватель-автомат компакт-дисков не поддерживает функции **COMP/DBE**, при попытке их выбрать на дисплее появляется надпись **NO COMP**.

3 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы выбрать нужный режим.
COMP OFF—COMP 1—COMP 2—COMP OFF—DBE 1—DBE 2

Использование списка воспроизведения с функцией ITS

Функция **ITS** (моментальный выбор дорожки) позволяет составить список воспроизведения любимых дорожек из всех записей на дисках, имеющихся в магазине проигрывателя-автомата компакт-дисков. После того, как Вы добавили любимые дорожки в список воспроизведения, Вы можете вклю-

чить воспроизведение с функцией **ITS** и прослушивать только эти отобранные записи.

Вы можете использовать функцию **ITS** для ввода и воспроизведения (с названиями дисков) до 99 дорожек на каждом из дисков, общее число которых может достигать до 100. (В моделях проигрывателей-автоматов компакт-дисков, предшествовавших моделям **CDX-P1250** и **CDX-P650**, можно было вносить в список воспроизведения не более 24 дорожек.)

Создание списка воспроизведения с программированием функции ITS

1 Запустите воспроизведение диска, который Вы хотите запрограммировать. Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз, чтобы выбрать компакт-диск.

2 Перейдите в меню выбора функций. См. Знакомство с расширенными функциями на стр. 74.

3 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите в меню функций **ITS MEMO**.

4 Выберите нужную дорожку, нажимая **MULTI-CONTROL** влево или вправо.

5 Для внесения воспроизводимой в данный момент дорожки в список воспроизведения нажмите **MULTI-CONTROL** вверх.

Появляется надпись **MEMORY COMPLETE**, и воспроизводимая в данный момент дорожка заносится в Ваш список воспроизведения.

6 Для возврата к дисплею воспроизведения нажмите кнопку **BAND**.



Примечание

После записи в память данных для 100 дисков данные для следующего диска будут замещать данные диска, запрограммированного первым.

Дополнительное оборудование

Воспроизведение из списка воспроизведения с функцией ITS

Воспроизведение с функцией ITS позволяет прослушивать дорожки, которые Вы внесли в свой список воспроизведения с функцией ITS. Когда Вы включаете воспроизведение с функцией ITS, проигрыватель-автомат компакт-дисков начинает воспроизводить дорожки из Вашего списка воспроизведения с функцией ITS.

1 Выберите диапазон повторного воспроизведения.

См. *Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности* на стр. 26.

2 Перейдите в меню выбора функций.

См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 74.

3 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций ITS PLAY MODE.

4 Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить воспроизведение с функцией ITS.

На дисплее появится надпись **ITS PLAY**. Воспроизведение начинается с дорожек из Вашего списка воспроизведения в пределах предварительно выбранных диапазонов **M-CD REPEAT** или **DISC REPEAT**.

- Если в текущем диапазоне не запрограммирована ни одна дорожка для воспроизведения с функцией ITS, отображается надпись **ITS EMPTY**.

- Чтобы выключить воспроизведение с функцией ITS, нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.

Удаление дорожки из списка воспроизведения с функцией ITS

Вы можете удалять дорожки из списка воспроизведения с функцией ITS, если воспроизведение с функцией ITS включено. Если воспроизведение с функцией ITS уже включено, перейдите к шагу 2. Если вос-

произведение с функцией ITS выключено, используйте **MULTI-CONTROL**.

1 Включите воспроизведение компакт-диска с дорожкой, которую Вы хотите удалить из списка воспроизведения с функцией ITS, и включите воспроизведение с функцией ITS.

См. *Воспроизведение из списка воспроизведения с функцией ITS* на стр. 77.

2 Перейдите в меню выбора функций.

См. *Знакомство с расширенными функциями* на стр. 74.

3 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций ITS MEMO.

4 Выберите нужную дорожку, нажимая MULTI-CONTROL влево или вправо.

5 Для удаления дорожки из списка воспроизведения с функцией ITS нажмите MULTI-CONTROL вниз.

Текущая дорожка удаляется из списка воспроизведения с функцией ITS, и начинается воспроизведение следующей дорожки из этого списка.

- Если в текущем диапазоне нет дорожек из Вашего списка воспроизведения, появляется надпись **ITS EMPTY**, и включается обычный режим воспроизведения.

6 Для возврата к дисплею воспроизведения нажмите кнопку BAND.

Удаление диска из списка воспроизведения с функцией ITS

Вы можете удалить все дорожки диска из списка воспроизведения с функцией ITS, если воспроизведение с функцией ITS выключено.

1 Запустите воспроизведение диска, который Вы хотите удалить.

Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз, чтобы выбрать компакт-диск.

2 Перейдите в меню выбора функций. См. Знакомство с расширенными функциями на стр. 74.

3 С помощью MULTI-CONTROL выберите в меню функций ITS MEMO.

4 Для удаления из списка воспроизведения с функцией ITS всех дорожек, принадлежащих текущему диску, нажмите MULTI-CONTROL вниз.

Все дорожки, принадлежащие текущему диску, удаляются из списка воспроизведения, и на дисплее отображается надпись **MEMORY DELETED**.

5 Для возврата к дисплею воспроизведения нажмите кнопку BAND.

Использование функций названия диска

Вы можете вводить названия компакт-дисков и просматривать их. Кроме того, можно легко проводить поиск нужного диска и воспроизводить его.

Ввод названий дисков

Используйте функцию ввода названия диска для хранения до 100 названий компакт-дисков (вместе с их списками воспроизведения с функцией ITS) в проигрывателе-автомате компакт-дисков. Каждое название может содержать не более 10 символов.

Чтобы получить дополнительную информацию об этой процедуре, см. *Ввод названий дисков* на стр. 27.

- Названия остаются в памяти даже после того, как диск удалён из магазина, и вызываются из памяти после повторной установки данного диска.
- После записи в память данных для 100 дисков данные для следующего диска будут замещать данные диска, запрограммированного первым.

Просмотр названий дисков

● Нажмите DISP для выбора текстовой информации.

- Для компакт-диска с введенным названием
Время воспроизведения—название диска и время воспроизведения
- Для дисков формата CD TEXT
Время воспроизведения—имя артиста на диске и название дорожки—имя артиста на диске и название диска—название диска и название дорожки—имя артиста на дорожке и название дорожки—название дорожки и время воспроизведения

Дополнительное оборудование

Выбор диска из списка названий дисков

Список названий дисков позволяет просматривать названия дисков, введенные в проигрыватель-автомат компакт-дисков, и выбирать нужный диск для воспроизведения.

1 Пока отображается дисплей воспроизведения, нажмите LIST, чтобы перейти в режим списка названий дисков.

2 С помощью MULTI-CONTROL выберите нужное название диска.

Поворачивайте для изменения названия диска. Нажмите для начала воспроизведения.

- Вы также можете выбрать другое название диска, нажимая **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.

- При воспроизведении диска формата CD TEXT нажмите **MULTI-CONTROL** вправо для отображения списка дорожек выбранного диска. Для возврата к списку дисков нажмите **MULTI-CONTROL** влево.

- Если название для диска не было введено, то на дисплее будет показано сообщение **NO TITLE**.

- Если диск в магазине отсутствует, то на дисплее рядом с номером диска отображается надпись **NO DISC**.

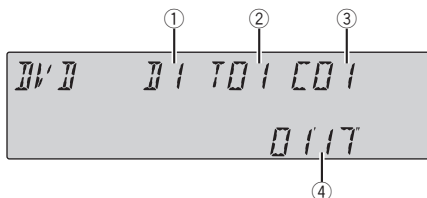
- Если Вы не воспользуетесь списком в течение 30 секунд, дисплей автоматически вернется в исходный режим.

Проигрыватель DVD

Основные операции

Вы можете использовать данное устройство для управления проигрывателем DVD или проигрывателем-автоматом DVD-дисков, который продается отдельно.

Подробнее о работе с DVD см. в руководстве по эксплуатации проигрывателя DVD или проигрывателя-автомата дисков DVD. В данном разделе приведена информация по работе с DVD и ее отличия от сведений, изложенных в руководствах по эксплуатации проигрывателя DVD или проигрывателя-автомата дисков DVD.



- 1 Индикатор номера диска**
На индикаторе отображается номер воспроизводимого диска при использовании проигрывателя-автомата DVD-дисков.
- 2 Индикатор названия главы/номера папки**
Показывает название главы (при воспроизведении DVD) или папку (при воспроизведении сжатых аудиофайлов) воспроизводимого в данный момент источника сигнала.
- 3 Индикатор названия раздела/номера дорожки**
Показывает воспроизводимый в данный момент раздел (при воспроизведении DVD) или дорожку (при воспроизведении дисков форматов Video CD, CD или сжатых аудиофайлов).
- 4 Индикатор времени воспроизведения**

● **Выберите раздел/дорожку**

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.

- Ускоренная перемотка вперед/назад. Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо и удерживайте.

- При включении ускоренной перемотки вперед или назад при воспроизведении сжатых аудиофайлов звук не воспроизводится.

- Чтобы перейти вперед или назад к другому разделу/дорожке, нажмите **MULTI-CONTROL** вправо или влево.

Выбор диска

- Данная функция доступна, только если к этому устройству подключен проигрыватель-автомат DVD-дисков.

Выбор диска осуществляется с помощью любой кнопки от 1 до 6 на пульте дистанционного управления.

Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.

Выбор папки

- Данная функция доступна, только если к этому устройству подключен проигрыватель DVD-дисков, поддерживающий воспроизведение сжатых аудиофайлов.

- Нажмите **MULTI-CONTROL** вверх или вниз, чтобы выбрать папку.

Знакомство с расширенными функциями

1 Нажмите **MULTI-CONTROL**, чтобы вывести на экран основное меню.

2 С помощью **MULTI-CONTROL** выберите **FUNCTION**.

Поворачивайте для перехода к другому пункту меню. Нажмите, чтобы выбрать. Отобразится меню функций.

3 Для выбора функции поворачивайте **MULTI-CONTROL**.

При воспроизведении дисков DVD или Video CD

PLAY MODE (повторное воспроизведение) — **PAUSE** (пауза)

При воспроизведении компакт-диска
PLAY MODE (повторное воспроизведение)

— **RANDOM MODE** (воспроизведение в произвольной последовательности)—

SCAN MODE (сканирующее воспроизведение)— **PAUSE** (пауза)— **ITS PLAY MODE**

(воспроизведение с функцией ITS)—

ITS MEMO (программирование функции ITS)— **TITLE INPUT** (ввод названия диска)

При воспроизведении сжатых аудио-файлов

PLAY MODE (повторное воспроизведение)

— **RANDOM MODE** (воспроизведение в произвольной последовательности)—

SCAN MODE (сканирующее воспроизведение)— **PAUSE** (пауза)

- Функцию также можно выбрать, нажав кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционного управления.

- Чтобы вернуться к дисплею воспроизведения, нажмите **BAND**.

- Если Вы не воспользуетесь данными функциями, за исключением функций **ITS MEMO** и **TITLE INPUT**, в течение 30 секунд, то дисплей автоматически вернется в исходный режим.

Функции и их назначение

Операции **PLAY MODE**, **RANDOM MODE**, **SCAN MODE**, **PAUSE** и **TITLE INPUT** практически идентичны тем, что используются для встроенного проигрывателя компакт-дисков.

Операции **ITS PLAY MODE** и **ITS MEMO** практически идентичны тем, что используются для проигрывателя-автомата компакт-дисков.

Дополнительное оборудование

Название функции	Назначение
PLAY MODE	<p>См. <i>Выбор диапазона повторного воспроизведения</i> на стр. 25.</p> <p>Однако доступный для выбора диапазон повторного воспроизведения различается в зависимости от типа диска или системы. Ниже перечислены диапазоны повторного воспроизведения для проигрывателя DVD-дисков/проигрывателя-автомата DVD-дисков:</p> <p>При воспроизведении дисков Video CD с функцией PBC данная функция недоступна.</p> <ul style="list-style-type: none"> • DISC REPEAT – Повтор текущего диска • FOLDER REPEAT – Повтор текущей папки • TITLE REPEAT – Повтор только текущей главы • CHAPTER REPEAT – Повтор только текущего раздела • TRACK REPEAT – Повтор текущей дорожки
RANDOM MODE	См. <i>Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности</i> на стр. 26.
SCAN MODE	См. <i>Сканирование папок и дорожек</i> на стр. 26.
PAUSE	См. <i>Приостановка воспроизведения</i> на стр. 26.
ITS PLAY MODE	См. <i>Использование списка воспроизведения с функцией ITS</i> на стр. 76.
ITS MEMO	См. <i>Использование списка воспроизведения с функцией ITS</i> на стр. 76.
TITLE INPUT	См. <i>Ввод названий дисков</i> на стр. 27.



Примечания

- Если Вы выберете другие диски во время повторного воспроизведения, диапазон по-

вторного воспроизведения сменится на **DISC REPEAT**.

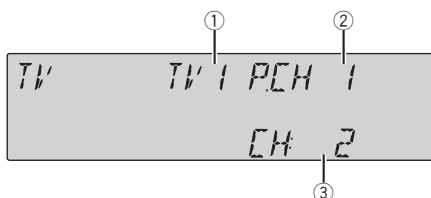
- Если при воспроизведении диска Video CD или компакт-диска в режиме **TRACK REPEAT** воспользоваться функцией поиска дорожки или ускоренной перемотки вперед/назад, то диапазон повторного воспроизведения изменится на **DISC REPEAT**.
- Если во время повторного воспроизведения сжатого аудиофайла выбрать другую папку, то диапазон повторного воспроизведения изменится на **DISC REPEAT**.
- Если при воспроизведении диска со сжатыми аудиофайлами в режиме **TRACK REPEAT** воспользоваться функцией поиска дорожки или ускоренной перемотки вперед/назад, то диапазон повторного воспроизведения изменится на **FOLDER REPEAT**.
- К данному устройству можно также подключить проигрыватель-автомат DVD-дисков с функцией ITS и возможностью ввода названий дисков. При этом вы сможете управлять функциями **ITS PLAY MODE**, **ITS MEMO** и функцией ввода названий дисков.
- Функция ITS проигрывателя DVD-дисков немного отличается от функции ITS при воспроизведении на проигрывателе-автомате компакт-дисков. При использовании проигрывателя-автомата DVD-дисков воспроизведение с функцией ITS возможно только для компакт-дисков. Подробную информацию см. в *Использование списка воспроизведения с функцией ITS* на стр. 76. 

ТВ-тюнер

Основные операции

Вы можете использовать данное устройство для управления ТВ-тюнером, который продается отдельно.

Подробнее о работе с ТВ-тюнером см. в руководстве по эксплуатации ТВ-тюнера. В данном разделе приведена информация о том, как использовать данное устройство для приема телевизионных каналов. Данная информация отличается от той, что изложена в руководстве по эксплуатации ТВ-тюнера.



- ① Индикатор диапазона
- ② Индикатор номера предварительной настройки
- ③ Индикатор канала

● Выбор диапазона

Нажмите **BAND**.

● Выбор канала (пошагово)

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо.

● Автоматический поиск

Нажмите **MULTI-CONTROL** влево или вправо и удерживайте, а затем отпустите.

Примечания

- Можно выбрать диапазон **TV1** или **TV2**.
- Вы можете отменить настройку с поиском, нажав **MULTI-CONTROL** вправо или влево.
- Радиостанции можно пропускать, нажимая вправо или влево и удерживая **MULTI-CONTROL**. Настройка с поиском начнется, как только Вы отпустите **MULTI-CONTROL**.

Запоминание и повторный вызов телеканалов

Вы можете сохранить в памяти устройства до 12 телеканалов для последующего быстрого вызова.

- В памяти можно сохранить до 12 станций каждого диапазона.

1 Нажмите LIST.

Отображается экран предварительной настройки.

2 С помощью MULTI-CONTROL сохраните выбранный телеканал в памяти устройства.

Поворачивайте для выбора другого номера предварительной настройки.

Чтобы сохранить, нажмите и удерживайте.

- Вы также можете сохранять телеканалы, нажимая и удерживая **MULTI-CONTROL** вправо.

3 С помощью MULTI-CONTROL выберите нужный канал.

Поворачивайте для выбора телеканала. Нажмите, чтобы выбрать.

- Вы также можете выбрать другой канал, нажимая **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.
- Если Вы не воспользуетесь списком в течение 30 секунд, дисплей автоматически вернется в исходный режим.

Использование пульта дистанционного управления

Вы также можете с помощью кнопок с **P 1** по **P 6** на пульте дистанционного управления сохранять и вызывать из памяти телеканалы, назначенные номерам предварительной настройки.

Дополнительное оборудование

- **Чтобы сохранить в памяти нужный телеканал, нажмите одну из кнопок предварительной настройки с 1 по 6 и удерживайте ее, пока номер предварительной настройки не прекратит мигать.**

Номер, который Вы нажали, замигает на индикаторе номера предварительной настройки, после чего останется зажженным. Выбранный телеканал сохранен в памяти. В следующий раз, когда Вы нажмете на ту же кнопку предварительной настройки, телеканал будет вызван из памяти.

- Вы также можете вызвать из памяти телеканалы, назначенные номерам предварительной настройки, нажимая

MULTI-CONTROL вверх или вниз, пока на экране отображается список каналов.

Последовательное сохранение в памяти телеканалов с наиболее мощным сигналом

- 1 **Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы вывести на экран основное меню.**

- 2 **С помощью MULTI-CONTROL выберите FUNCTION, чтобы отобразить BSSM.**

- Функцию также можно выбрать, нажав кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционного управления.


- 3 **Нажмите MULTI-CONTROL, чтобы включить функцию BSSM.**

Начнет мигать надпись **SEARCHING**. Пока мигает надпись **SEARCHING**, 12 самых мощных телеканалов будут сохранены в порядке возрастания их мощности. По окончании процесса на дисплее появится список каналов предварительной настройки.

- Чтобы отменить процесс сохранения настроек, нажмите **MULTI-CONTROL** еще раз.

- 4 **С помощью MULTI-CONTROL выберите нужный канал.**

Поворачивайте для выбора телеканала. Нажмите, чтобы выбрать.

- Вы также можете выбрать другой канал, нажимая **MULTI-CONTROL** вверх или вниз.
- Чтобы вернуть дисплей в исходный режим, нажмите **BAND**.
- Если Вы не воспользуетесь списком в течение 30 секунд, дисплей автоматически вернется в исходный режим. 

Дополнительная информация

Устранение неисправностей

Аудиоплеер/телефон Bluetooth

Признак	Причина	Действие
Не воспроизводится звук с устройства Bluetooth, используемого в качестве источника сигнала.	Подключенный через Bluetooth телефон занят звонком.	Воспроизведение звука возобновится после завершения звонка.
	А Подключенный через Bluetooth телефон используется.	Не используйте в это время телефон.
	С помощью подключенного через Bluetooth телефона был произведен и сразу сброшен звонок. В результате этого соединение между данным устройством и мобильным телефоном было завершено неправильно.	Восстановите соединение между устройством Bluetooth и мобильным телефоном.



Сообщения об ошибках

Когда Вы обращаетесь к торговому представителю или в ближайший сервисный центр Pioneer, убедитесь, что Вы записали сообщение об ошибке.

Встроенный проигрыватель компакт-дисков

Сообщение	Причина	Действие
ERROR-11, 12, 17, 30	Грязный диск	Очистите диск.
ERROR-11, 12, 17, 30	Пощарапанный диск	Замените диск.

ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Электрическая или механическая неполадка	Установите ключ зажигания в положение OFF, а затем в положение ON или переключитесь на другой источник сигнала, а затем обратно на проигрыватель компакт-дисков.
ERROR-15	Установленный диск не содержит данных	Замените диск.
ERROR-22, 23	Компакт-диск данного формата не может быть воспроизведен	Замените диск.
NO AUDIO	Установленный диск не содержит файлов, которые могут быть воспроизведены	Замените диск.
TRK SKIPPED	Установленный диск содержит файлы формата WMA, защищенные DRM (цифровой системой управления правами)	Замените диск.
PROTECT	Все файлы на установленном диске защищены системой DRM	Замените диск.

Дополнительная информация

USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB

Сообщение	Причина	Действие
NO AUDIO	Нет композиций	Перенесите аудиофайлы в портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB и подключите его.
	Подключено запоминающее устройство USB с включенной функцией защиты от перезаписи	Отключите функцию защиты от перезаписи в соответствии с инструкцией по эксплуатации запоминающего устройства USB.
TRK SKIPPED	Нет композиций	Загрузите музыкальные композиции в iPod.
	Подключенный портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB содержит файлы формата WMA, защищенные технологией Windows Media DRM 9/10	Выберите аудиофайл, не защищенный технологией Windows Media DRM 9/10.
PROTECT	Все файлы на подсоединенном портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB защищены технологией Windows Media DRM 9/10	Перенесите аудиофайлы, не защищенные технологией Windows Media DRM 9/10, в портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB и подключите его.

N/A USB	Подсоединенное устройство USB не поддерживается данным устройством.	Подсоедините портативный USB аудиоплеер или запоминающее устройство USB, совместимое с запоминающими устройствами класса USB Mass Storage.
CHECK USB	Короткое замыкание на разьеме USB или в кабеле USB.	Убедитесь, что разъем USB или кабель USB не поврежден и не заземлен.
	Портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB потребляет более 500 мА (максимально допустимая сила тока).	Отсоедините портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB и не используйте его. Поверните ключ зажигания в положение OFF, затем в положение ACC или ON, и подключите портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB.
ERROR-19	Сбой связи	Выполните следующие действия. -Установите ключ зажигания в положение OFF, а затем в положение ON. -Отсоедините USB-аудиоплеер/запоминающее устройство USB. -Выберите другой источник сигнала. Затем снова выберите USB-аудиоплеер/запоминающему устройству USB.
ERROR-23	Устройство USB не форматировано в FAT16 или FAT32	Устройства USB должно быть форматировано в FAT16 или FAT32.

Дополнительная информация

iPod

Сообщение	Причина	Действие
ERROR-19	Сбой связи	Отсоедините кабель от iPod. После появления на дисплее главного меню вновь подключите кабель. Перезагрузите iPod.
	Неполадки в работе iPod	Отсоедините кабель от iPod. После появления на дисплее главного меню вновь подключите кабель. Перезагрузите iPod.
N/A USB	Старая версия iPod	Обновите версию iPod.
	Неполадки в работе iPod	Перезагрузите iPod.
ERROR-16	Старая версия iPod	Обновите версию iPod.
	Неполадки в работе iPod	Отсоедините кабель от iPod. После появления на дисплее главного меню вновь подключите кабель. Перезагрузите iPod.
ERROR-A1 CHECK USB	Батарея iPod не заряжена, но устройство работает нормально	Проверьте и убедитесь в отсутствии короткого замыкания в кабеле iPod (например, чтобы кабель не был зажат между металлическими предметами). После проверки кабеля установите ключ зажигания в положение OFF, а затем в положение ON, либо отсоедините и заново подключите iPod.

NO SONGS	Нет композиций	Загрузите музыкальные композиции в iPod.
STOP	В данном списке отсутствуют композиции	Выберите список, содержащий музыкальные композиции.

Аудиоплеер/телефон Bluetooth

Сообщение	Причина	Действие
ERROR-10	Ошибка во встроенном модуле Bluetooth	Выключите и снова включите зажигание.
ERROR-80	Ошибка в модуле флэш-памяти	Выключите и снова включите зажигание.



Рекомендации по обращению с дисками и проигрывателем

- Используйте только диски, имеющие один из следующих логотипов.



- Используйте только обычные круглые диски. Не используйте диски необычной формы.



- Используйте компакт-диски диаметром 12 см или 8 см. Не используйте адаптер при воспроизведении 8-сантиметровых компакт-дисков.
- Не вставляйте в щель для загрузки компакт-диска ничего, кроме компакт-диска.

Дополнительная информация

- Не используйте диски с трещинами, отколотыми краями, деформированные диски или диски с другими повреждениями, поскольку такие диски могут повредить проигрыватель.
- Воспроизведение не закрытых для записи дисков формата CD-R/CD-RW невозможно.
- Не прикасайтесь к рабочей поверхности дисков.
- Когда диски не используются, храните их в футлярах.
- Не оставляйте диски в местах с повышенной температурой и под прямым солнечным светом.
- Не приклеивайте этикеток, не пишите и не наносите химических веществ на поверхность дисков.
- Для очистки компакт-диска протрите диск мягкой тканью от центра к краю.
- Конденсация может временно ухудшить работу проигрывателя. Оставьте его для адаптации к более высокой температуре примерно на час. Также протрите влажные диски мягкой тканью.
- Воспроизведение дисков может быть невозможно из-за характеристик диска, формата диска, приложения, при помощи которого выполнялась запись, условий воспроизведения, условий хранения и других факторов.
- Текстовая информация может отображаться неправильно в зависимости от условий записи.
- Толчки от неровностей дороги могут вызвать прерывание воспроизведения диска.
- Перед использованием дисков ознакомьтесь с мерами предосторожности при обращении с ними.

Двойные диски

- Двойные диски-это двусторонние диски для записи аудиоданных на CD с одной

стороны и для записи видеоданных на DVD-с другой.

- Поскольку сторона CD двойных дисков физически несовместима с общим стандартом компакт-дисков, её воспроизведение на данном устройстве может быть невозможным.
- Частая загрузка и извлечение двойного диска может привести к появлению царапин на диске. Серьезные царапины могут создать проблемы при воспроизведении диска на данном устройстве. В некоторых случаях двойной диск может застревать в щели загрузки дисков, из-за чего его становится невозможно извлечь. Во избежание такой ситуации мы рекомендуем воздержаться от использования двойных дисков на данном устройстве.
- За более подробной информацией о двойных дисках обращайтесь к соответствующим производителям.

Совместимость с форматами сжатия данных WMA

- Совместимый формат: WMA, преобразованный при помощи Windows Media Player
- Скорость передачи данных: от 48 кбит/с до 320 кбит/с (постоянная скорость передачи данных), от 48 кбит/с до 384 кбит/с (переменная скорость передачи данных)
- Частота дискретизации: от 32 кГц до 48 кГц
- Windows Media Audio 9 Professional, Lossless, Voice: не поддерживаются

MP3

- Скорость передачи данных: от 8 кбит/с до 320 кбит/с
- Частота дискретизации: от 16 кГц до 48 кГц (32, 44,1, 48 кГц пиковая)

Дополнительная информация

- Совместимая версия тегов ID3: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (теги ID3 версии 2.x имеют приоритет перед версией 1.x.)
- Списки воспроизведения m3u: не поддерживаются
- MP3i (интерактивный MP3), mp3 PRO: не поддерживаются

AAC

- Совместимый формат: Файлы AAC, преобразованные с использованием iTunes®
- Частота дискретизации: от 11,025 кГц до 48 кГц
- Скорость передачи данных: от 16 кбит/с до 320 кбит/с
- Apple Lossless: не поддерживается

WAV

- Совместимый формат: Linear PCM (Линейная ИКМ-LPCM), MS ADPCM
- Разрядность квантования: 8 и 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
- Частота дискретизации: от 16 кГц до 48 кГц (LPCM), от 22,05 кГц до 44,1 кГц (MS ADPCM)

Сжатые аудиофайлы, записанные на диск

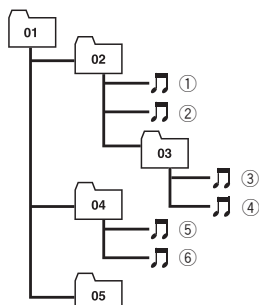
- В зависимости от используемой для преобразования файлов в формат WMA версии Windows Media Player названия альбомов и другая текстовая информация может отображаться неправильно.
- При запуске воспроизведения файлов WMA и AAC, содержащих изображения, может произойти небольшая задержка.
- Проигрыватель совместим со стандартами записи ISO 9660 уровень 1 и 2. Проигрыватель поддерживает файловые системы Romeo и Joliet.
- Возможно воспроизведение дисков, содержащих несколько сессий записи.
- Сжатые аудиофайлы несовместимы с пакетным форматом записи.
- В качестве имени файла или папки может отображаться до 64 первых символов (включая расширение, например, .wma, .mp3, .m4a или .wav).
- Последовательность выбора папок и других действий может изменяться в зависимости от кодировки или программного обеспечения, использованного для записи.
- Независимо от продолжительности паузы между композициями в изначальной записи, при воспроизведении дисков со сжатыми аудиофайлами между композициями будут короткие паузы.
- Необходимо правильно использовать расширения файлов, такие как .wma, .mp3, .m4a или .wav.
- Для отображения в данном устройстве кодировка русского текста должна соответствовать следующим наборам символов:
 - Юникод (UTF-8, UTF-16)
 - Отличные от Юникода наборы символов, использующиеся в среде Windows, для которых в языковой настройке задан русский язык
- При использовании русского языка в имени файла или папки может отображаться до 32 символов (включая расширение, например, .wma, .mp3, .m4a или .wav).

Дополнительная информация

Пример иерархии

📁: Папка

🎵: Сжатый аудиофайл



Уровень 1 Уровень 2 Уровень 3 Уровень 4

- Это устройство назначает номера папок. Пользователь не может назначать номера папок.
- Максимально допустимая иерархия папок составляет восемь уровней. Однако реальная иерархия папок составляет менее двух уровней.
- Проиригватель позволяет воспроизводить до 99 папок на диске.

USB аудиоплеер/ запоминающее устройство USB

Совместимость USB аудиоплеера/ запоминающего устройства USB

- Версия USB: 2.0, 1.1 и 1.0
- Скорость передачи данных интерфейса USB: полная
- Класс USB: MSC (Mass Storage Class)
- Протокол: массивный
- Минимальная емкость памяти: 250 МБ
- Максимальная емкость памяти: 250 ГБ
- Файловая система: FAT16 и FAT32
- Ток питания: 500 мА



Примечания

- Память на запоминающем устройстве USB, имеющая разделы, не может использоваться с данным устройством.
- В зависимости от типа портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB это устройство может не распознать портативный аудиоплеер/запоминающее устройство USB или воспроизводить аудиофайлы некорректно.
- Также Вы можете прослушивать композиции, подключив портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB класса USB Mass Storage. Однако защищенные авторским правом композиции, записанные на данном устройстве USB, не могут быть воспроизведены. (При подключении iPod к данному устройству на дисплее iPod отображаются условия воспроизведения файлов в соответствии с характеристиками iPod.)
- Портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB нельзя подключить к данному устройству через USB-концентратор.

Обращение с изделием и дополнительная информация

- Не оставляйте портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB на прямом солнечном свете в течение длительного времени. Длительное воздействие прямого солнечного света может привести к неисправностям в работе портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB вследствие высокой температуры.
- Не оставляйте портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB в местах с повышенной температурой.

Дополнительная информация

- Тщательно закрепите портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB во время вождения. Не роняйте портативный USB аудиоплеер/запоминающее устройство USB на пол, где он может застрять под педалью тормоза или акселератора.
- В начале воспроизведения аудиофайлов, содержащих изображения, может произойти небольшая задержка.
- При подключении некоторых USB-устройств к данному ресиверу могут возникнуть радиопомехи.
- При выборе портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB в имени файла или папки может отображаться не более 32 символов (включая расширение).
- Текстовая информация некоторых аудиофайлов может отображаться неправильно.
- Необходимо корректно использовать расширения файлов.
- На портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB можно воспроизводить до 15 000 файлов.
- На портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB можно воспроизводить до 500 папок.
- На портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB можно воспроизводить директории, имеющие до восьми уровней.
- При начале воспроизведения аудиофайлов на портативном USB аудиоплеере/запоминающем устройстве USB, содержащем разветвленные иерархии папок, может произойти небольшая задержка.
- Не подключайте к данному устройству ничего, кроме портативного USB аудиоплеера/запоминающего устройства USB.
- Функционирование устройства может различаться в зависимости от типа USB аудиоплеера и запоминающего устройства USB.

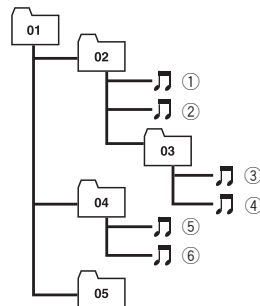
Последовательность файлов на запоминающем устройстве USB

Последовательность файлов на портативном USB аудиоплеере отличается от последовательности на запоминающем устройстве USB и зависит от типа плеера.

Пример иерархии

📁: Папка

🎵: Сжатый аудиофайл



Уровень 1 Уровень 2 Уровень 3 Уровень 4

- Числа от 01 до 05 означают присвоенные номера папок. Числа от ① до ⑥ означают последовательность воспроизведения. Пользователь не может назначать номера папок и устанавливать последовательность воспроизведения с помощью данного устройства.
- Файлы воспроизводятся в той последовательности, в которой они записаны на устройстве USB.
- Для выбора алгоритма воспроизведения рекомендуется выполнить следующие действия.
 - 1 Присвойте файлам имена с цифрами, определяющими последовательность воспроизведения (например, 001xxx.mp3 и 099ууу.mp3).
 - 2 Поместите эти файлы в папку.
 - 3 Запишите папку, в которой содержатся данные файлы, на устройство USB.

Дополнительная информация

В некоторых системных средах возможность установки порядка воспроизведения отсутствует.

iPod

Обращение с iPod

- Не допускайте длительного воздействия прямых солнечных лучей на iPod. Продолжительное воздействие прямых солнечных лучей на iPod может стать причиной его выхода из строя вследствие перегрева.
- Не оставляйте iPod в местах с высокой температурой воздуха.
- Чтобы устройство функционировало надлежащим образом, кабель его переходника dock connector необходимо подключить непосредственно к iPod.
- При движении автомобиля надежно закрепите iPod. Не роняйте iPod на пол, где он может застрять под педалью тормоза или акселератора.
- Более подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации iPod.

Настройки iPod

- Использование эквалайзера iPod на изделиях Pioneer невозможно. Прежде чем подключить iPod к данному устройству, рекомендуется выключить эквалайзер iPod.
- При использовании данного устройства отключение функции повторного воспроизведения на iPod невозможно. Даже если функция повторного воспроизведения на iPod отключена, то при подключении iPod к данному устройству эта функция автоматически установится в режим повтора всех композиций.

Профили Bluetooth

- Чтобы использовать беспроводную технологию Bluetooth, устройства должны поддерживать определенные профили. Это устройство поддерживает следующие профили.
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
 - AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
 - GAP (Generic Access Profile)
 - SDP (Service Discovery Protocol)
 - OPP (Object Push Profile)
 - HFP (Hands Free Profile)
 - PBAP (Phone Book Access Profile)
 - SPP (Serial Port Profile)

Таблица символов для русского языка

D: Дисплей

C: Символ

D	C	D	C	D	C	D	C
А	А	Б	Б	В	В	Г	Г
Д	Д	Е	Е, Ё	Ж	Ж	З	З
И	И, Й	К	К	Л	Л	М	М
Н	Н	О	О	П	П	Р	Р
С	С	Т	Т	У	У	Ф	Ф
Х	Х	Ц	Ц	Ч	Ч	Ш	Ш, Щ
'	Ъ	Ы	Ы	Ь	Ь	Э	Э
Ю	Ю	Я	Я				

Дополнительная информация

Технические характеристики

Общие

Источник питания	14,4 В постоянного тока (допустимый диапазон от 12,0 В до 14,4 В)
Система заземления	Заземление отрицатель- ного полюса
Максимальный потребляемый ток	10,0 А
Размеры (Ш × В × Г): DIN	
Шасси	178 мм × 100 мм × 152 мм
Передняя панель	188 мм × 118 мм × 16 мм
D	
Шасси	178 мм × 100 мм × 160 мм
Передняя панель	170 мм × 94 мм × 8 мм
Масса	1,8 кг

Аудио

Максимальная выходная мощность	50 Вт × 4 50 Вт × 2/4 Ω + 70 Вт × 1/2 Ω (для сабвуфера)
Номинальная выходная мощность	22 Вт × 4 (50 Гц до 15 000 Гц, суммарное значение коэффициента нелиней- ных искажений 5%, на- грузка 4 Ω для обоих каналов)
Сопrotивление нагрузки	от 4 Ω до 8 Ω × 4 от 4 Ω до 8 Ω × 2 + 2 Ω × 1
Максимальная выходная мощность	4 В
Эквалайзер (7-полосный графический эквалайзер):	
Частота	50/125/315/800/2000/5000/ 12500 Гц
Усиление	±12 дБ
HPF:	
Частота	50/63/80/100/125 Гц
Крутизна характеристики	-12 дБ/окт
Сабвуфер (моно):	
Частота	50/63/80/100/125 Гц
Крутизна характеристики	-18 дБ/окт
Усиление	+6 дБ до -24 дБ
Фаза	Нормальная/Обратная
Усиление нижних звуковых частот:	
Усиление	+12 дБ до 0 дБ

Проигрыватель компакт-дисков

Система	Аудиосистема с компакт- диском
Используемые диски	Компакт-диск
Отношение сигнал/шум	94 дБ (1 кГц) (сеть IEC-A)
Число каналов	2 (стерео)
Формат декодирования файлов MP3	MPEG-1 и 2 Audio Layer 3
Формат декодирования файлов WMA	Версии 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (двухканальный звук) (Windows Media Player)
Формат декодирования файлов AAC	MPEG-4 AAC (только код- ированных с помощью iTunes®) (.m4a) (Версия 7,2 и более ранние)
Формат сигнала WAV	Linear PCM и MS ADPCM (без компрессии)

USB

Тип	USB 2.0 полноскоростной
Ток питания	500 мА
Максимальная емкость памяти	250 Гб
Файловая система	FAT16, FAT32
Формат декодирования файлов MP3	MPEG-1 и 2 Audio Layer 3
Формат декодирования файлов WMA	Версии 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (двухканальный звук) (Windows Media Player)
Формат декодирования файлов AAC	MPEG-4 AAC (только код- ированных с помощью iTunes®) (.m4a) (Версия 7,2 и более ранние)
Формат сигнала WAV	Linear PCM и MS ADPCM (без компрессии)

FM-тюнер

Диапазон частот	от 87,5 МГц до 108,0 МГц
Полезная чувствительность	8 дБФ (0,7 мкВ/75 Ω, моно, отношение сигнал/ шум: 30 дБ)
Отношение сигнал/шум	75 дБ (сеть IEC-A)

MW-тюнер

Диапазон частот	от 531 кГц до 1 602 кГц (9 кГц)
-----------------------	------------------------------------

Дополнительная информация

Полезная чувствительность

..... 18 мкВ (отношение сигнал/шум: 20 дБ)

Отношение сигнал/шум 65 дБ (сеть IEC-A)

LW-тюнер

Диапазон частот от 153 кГц до 281 кГц

Полезная чувствительность

..... 30 мкВ (отношение сигнал/шум: 20 дБ)

Отношение сигнал/шум 65 дБ (сеть IEC-A)

Bluetooth

Версия Bluetooth 2.0 certified

Выходная мощность +4 дБм макс.

(Класс мощности 2)

Примечание:


В соответствии со статьей 5 закона Российской Федерации "О защите прав потребителей" и постановлением правительства Российской Федерации № 720 от 16.06.97 компания Pioneer Europe NV оговаривает следующий срок службы изделий, официально поставляемых на российский рынок.

Автомобильная электроника: 6 лет

Другие изделия (наушники, микрофоны и т.п.): 5 лет



Примечания

- Характеристики и конструкция могут быть изменены с целью их улучшения без предварительного уведомления.
- Данное устройство произведено в Малайзии. 

<http://www.pioneer.eu>

Visit **www.pioneer.co.uk** (or **www.pioneer.eu**) to register your product.

Visite **www.pioneer.es** (o **www.pioneer.eu**) para registrar su producto.

Zum Registrieren Ihres Produktes besuchen Sie bitte **www.pioneer.de** (oder **www.pioneer.eu**) .

Visitez **www.pioneer.fr** (ou **www.pioneer.eu**) pour enregistrer votre appareil.

Si prega di visitare il sito **www.pioneer.it** (o **www.pioneer.eu**) per registrare il prodotto.

Bezoek **www.pioneer.nl** (of **www.pioneer.eu**) om uw product te registreren.

Посетите **www.pioneer-rus.ru** (или **www.pioneer.eu**) для регистрации приобретенного Вами изделия.

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU
TOKYO 153-8654, JAPAN

Корпорация Пайонир

4-1, Мегуро 1-Чоме, Мегуро-ку, Токио
153-8654, Япония

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司：台北市中山北路二段44號13樓
電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心
9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488

Издано Pioneer Corporation. Авторские
права © 2007 Pioneer Corporation. Все
права защищены.